

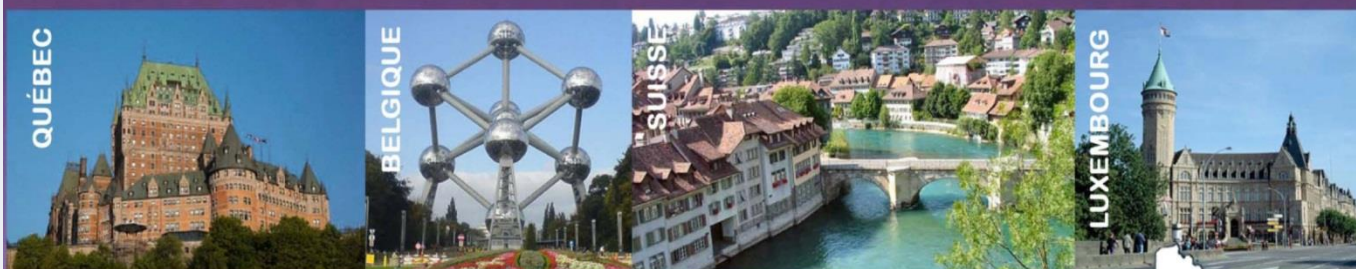
PRÉPARATION
AU NIVEAU A2
DU CECRL

Réussir la production et la compréhension orales
par des exercices écrits et oraux

JE PARLE FRANÇAIS

LEXIQUE

NIVEAU A2



NATURE DES ÉPREUVES

- A Entretien dirigé
- B Monologue suivi
- C Exercice en interaction



Exercices écrits et oraux en contexte réel avec lexique

56 dossiers

Constantin TEGOS

niveau Delf prim A2 & Delf A2 du CECRL - utilisateur élémentaire -
A2
CD en supplément



EDITIONS TEGOS

PREMIÈRE PARTIE page 7 (Réussir la production orale par l'écrit - niveau A2)**Épreuve n°1 : Préparer et faire un entretien dirigé** page 9**DOSSIER 1** page 10**V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS**

prévoir v. tr. : προβλέπω, προνοώ, φροντίζω, μεριμνώ, προεικάζω, προεξοφλώ, σχεδιάζω
planifier v. tr. : σχεδιάζω, προγραμματίζω
journal scolaire : η σχολική εφημερίδα
Nice : πόλη της νοτιοανατολικής Γαλλίας
rigoureux,euse adj. : αυστηρός-ή, σκληρός-ή, τραχύς-ιά-εία, δριμύς-εία, σχολαστικός-ή, εξονυχιστικός-ή, ακριβής
intransigent,e adj. : αδιάλλακτος-η, ισχυρογνώμων, ανυποχώρητος-η, ανένδοτος-η
farfelu,e adj. : τρελούτσικος-η, παράξενος-η, αστείος-α, εξωπραγματικός-ή
excentrique adj. : εκκεντρικός-ή, ιδιότροπος-η, παράξενος-η, απόκεντρος-η
Internet n. m. : το ιντερνέτ/το ίντερνετ, το διαδίκτυο
décrire v. tr. : περιγράφω, εξιστορώ, σκιαγραφώ
le temps libre : ο ελεύθερος χρόνος
actif,ve adj. : δραστήριος-α, ενεργός-ή, ενεργητικός-ή, δυναμικός-ή, εργαζόμενος-η
passif,ve adj. : παθητικός-ή, αδρανής, νωθρός-ή, αμέτοχος-η
avantage n. m. : το πλεονέκτημα, το αβαντάζ, το ατού, το προσόν, το όφελος, το συμφέρον, το προνόμιο
défaut n. m. : το ελάττωμα, το μειονέκτημα, το σφάλμα, η έλλειψη, το κουσούρι (λαϊκ.), το ψεγάδι, η αστοχία
accro adj. : εξαρτημένος-η, εθισμένος-η, κολλημένος-η (μτφ), λάτρης (μτφ), τοξικομανής (μτφ)

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 2 page 11**V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS**

ville d'origine : lieu de provenance, lieu de naissance
hésiter v. tr. : διστάζω, απορώ, κομπιάζω, κοντοστέκομαι (μτφ), αμφιταλαντεύομαι
surprise n. f. : η έκπληξη, το ξάφνιασμα, ο αιφνιδιασμός
se retrouver v. pron. : (ξανα)βρίσκομαι ξανασυναντιέμαι
rentrer v. intr. & tr. : γυρίζω, επανέρχομαι, επιστρέφω, ξαναγυρίζω, (ξανα)μπαίνω μέσα, βάζω μέσα
devoirs n. m. pl. : οι σχολικές εργασίες, τα σχολικά μαθήματα, η σχολική εργασία, το διάβασμα στο σπίτι
se coucher v. pron. : ξαπλώνω, πέφτω για ύπνο, κατακλίνομαι
habituel,le adj. : συνήθης, εξοικειωμένος-η, συνηθισμένος-η, το σύνθηρες
goûter v. tr. : δοκιμάζω, γεύομαι, απολαμβάνω, κολατίζω
raconter v. tr. : διηγούμαι, αφηγούμαι, εξιστορώ

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 3 page 12**V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS**

conservatoire n. m. : το ωδείο, το κονσερβατουάρ
grandir v. intr. & v. tr. : μεγαλώνω, ψηλώνω, μεγαλοποιώ, μεγεθύνω
succès du moment : η επιτυχία της στιγμής
assister v. tr. : παρευρίσκομαι, παρίσταμαι, παραστέκομαι, παρακολουθώ, βοηθώ/βοηθάω, φροντίζω, συνδράμω
musique alternative : η εναλλακτική μουσική
amateur n. m. : ο φίλος, ο λάτρης, ο ερασιτέχνης
se concentrer v. pron. : συγκεντρώνω-ομαι, επικεντρώνω-ομαι, προσηλώνομαι, μαζεύω-ομαι
moments de détente : οι στιγμές χαλάρωσης, οι στιγμές αναψυχής
invité,e n. : καλεσμένος-η, προσκεκλημένος-η
profil musical : το μουσικό προφίλ
à la fois loc. adv. : συγχρόνως, μαζί
télécharger v. tr. : μεταφορτώνω, κατεβάζω, κάνω λήψη αρχείου από το ίντερνετ στον Η/Υ

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 4 page 13



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

impolitesse *n. f.* : η αγένεια, η απρέπεια, η χυδαιότητα, η ασέβεια, η ανάγωση συμπεριφορά
se concentrer *v. pron.* : επικεντρώνω-ομαι, συγκεντρώνομαι, αυτοσυγκεντρώνομαι, προσηλώνομαι
outil indispensable : το απαραίτητο εργαλείο, το καθοριστικό μέσο
limite *n. f.* : το όριο, το σύνορο, το μεταίχμιο, οριακός-ή
rentrée *n. f.* : η έναρξη της σχολικής χρονιάς, η επιστροφή στα σχολεία, η έναρξη, η επιστροφή
surdité *n. f.* : η κώφωση, η κουφαμάρα (λαϊκ.)
intensif,ve *adj.* : εντατικός-ή, επίμονος-η, σκληρός-ή
texto *n. m.* : το μήνυμα, στο κινητό το sms, κυριολεκτικά, ακριβώς
moins cher : φτηνά/φθηνά
efficace *adj.* : αποτελεσματικός-ή, αποδοτικός-ή, δραστικός-ή (νομ.), τελεσφόρος-α
carte mémoire : η κάρτα μνήμης
kit mains libres : το μπλουτούθ, η ασύρματη ενδοεπικοινωνία
oreillette *n. f.* : το ακουστικό-μικρόφωνο, ο καρδιακός κόλπος
contacter *v. tr.* : έρχομαι σε επαφή, επικοινωνώ, προσεγγίζω
risque *n. m.* : το ρίσκο, η διακινδύνευση, ο κίνδυνος, η διακύβευση, το διακύβευμα

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 5 page 14



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

se souvenir *v. pron.* : θυμούμαι/θυμάμαι, ενθυμούμαι
suivre pas à pas : ακολουθώ βήμα προς βήμα, ακολουθώ κατά βήμα, ακολουθώ από πολύ κοντά, ακολουθώ καταπόδας
foncé,e *adj.* : σκούρος-α, σκοτεινός-ή
défilé *n. m.* : η επίδειξη μόδας, το ντεφιλέ, η παρέλαση, η διαδήλωση, το στενό πέρασμα
vérifier *v. tr.* : εξακριβώνω, επιβεβαιώνω, επαληθεύω, διακριβώνω, διαπιστώνω, βεβαιώνω
consacrer *v. tr.* : αφιερώνω-ομαι, καθιερώνω, καταξιώνω, αγιάζω, αφοσιώνομαι
être ridicule : είναι αστείος-α, είναι γελοίος-α
métier *n. m.* : το επάγγελμα, η δουλειά, η τέχνη
tendance *n. f.* : η τάση, η ροπή, η φορά, η κλίση
miroir *n. m.* : ο καθρέφτης/ο καθρέπτης
assister *v. tr.* : φροντίζω, συνδράμω, προστατεύω, παρευρίσκομαι, παρίσταμαι, παραστέκω-ομαι
devoirs scolaires : οι σχολικές εργασίες

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 6 page 15



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

récréation *n. f.* : το διάλειμμα, η ανάπαυση, η αναψυχή, η ψυχαγωγία
déménagement *n. m.* : η μετακόμιση, η μετεγκατάσταση
matière *n. f.* : η ύλη, το υλικό, το μάθημα
exigeant,e *adj.* : απαιτητικός-ή, αυστηρός-ή
école buissonnière : το σκασιαρχείο, η κοπάνα
faire l'école buissonnière : το σκάω από το σχολείο κάνω σκασιαρχείο κάνω κοπάνα
sécher les cours : κάνω κοπάνα
faire partie : αποτελώ μέρος, μετέχω, παίρνω μέρος, είμαι μέρος, ανήκω, συμμετέχω
chorale *n. f.* : η χορωδία
Victor Grignard : Βραβείο Νόμπελ Χημείας το 1912 για το έργο του στις οργανομαγνητικές ενώσεις (1871-1935).
Cherbourg : είναι λιμάνι και ναύσταθμος στο βορειοδυτικό τμήμα της Γαλλίας και συγκεκριμένα στη Νορμανδία
chouchou *n. m.* : χαϊδεμένος-η, καλομαθημένος-η
avoir tendance à : έχω κλίση προς, έχω τάση να, έχω ροπή προς
note *n. f.* : ο λογαριασμός, ο βαθμός, η παρατήρηση, η σημείωση, το σημείωμα, η νότα (μουσ.), ο τόνος (μουσ.)
devoirs *n. m. pl.* : οι σχολικές εργασίες, τα σχολικά μαθήματα
quotidiennement *adv.* : καθημερινά, καθημερινώς
surtout *adv.* : κυρίως, προπαντός/προ παντός, πάνω απ' όλα, κατ' εξοχήν, ιδίως

à la suite de : κατόπιν, μετά/μετά από, ύστερα από, στον απόηχο, σύμφωνα με
profil *n. m.* : το προφίλ, η μορφή, η εικόνα, η φυσιογνωμία, η όψη, το προσόν
pendant *adv.* : κατά τη διάρκεια, κατά, επί, για

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 7 page 16



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

qqch *abrév.* : κάτι, το κατιτί / κατιτίς (λαϊκ.)
honnête *adj.* : τίμιος-α, έντιμος-η, ευπρεπής, σεμνός-ή, χρηστός-ή, ακέραιος-η
se disputer : φιλονικώ, μαλώνω, τσακώνομαι
insignifiant,e *adj.* : άσημος-η, ασήμαντος-η, μηδαμινός-ή, αμελητέος-α
se réconcilier : συμφιλιώνομαι, συμβιβάζομαι, τα ξαναβρίσκω
déception *n. f.* : η απογοήτευση, η αποθάρρυνση, η αποτυχία
compréhensif,ve *adj.* : αυτός-ή που δείχνει κατανόηση, συμπονετικός-ή, ανοιχτόκαρδος-η, συγκαταβατικός-ή
se confier : εμπιστεύομαι, εμπιστεύεται ο ένας στον άλλον, εκμυστηρεύομαι
parmi *prép.* : ανάμεσα, μεταξύ
préoccuper (se) *v. tr. & pron.* : προβληματίζομαι, απασχολούμαι, νοιάζομαι, εκφράζω έντονη ανησυχία
signifier *v. tr.* : σημαίνω, γνωστοποιώ, κοινοποιώ
être à l'écoute : ακούω κάποιον, δίνω προσοχή σε κάποιον
soutenir *v. tr.* : στηρίζω, υποστηρίζω, βοηθώ/βοηθάω, υποβασιάζω, υπομένω
réciproque *adj.* : αμοιβαίος-α
amener *v. tr.* : φέρνω, άγω, οδηγώ, κατευθύνω, πηγαίνω
portrait *n. m.* : το πορτρέτο, η προσωπογραφία, η εικόνα, η άποψη (μτφ)
réagir *v. tr.* : αντιδρώ, αντιστέκομαι
déménager *v. tr.* : μετακομίζω, αλλάζω κατοικία, μετοικώ
exiger *v. tr.* : απαιτώ, επιβάλλω, αναγκάζω, αξιώνω, υποχρεώνω

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 8 page 17



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

se détendre : χαλαρώνω, ξεκουράζομαι, αποφορτίζομαι
fan *n.* : ο θαυμαστής/η θαυμάστρια, οπαδός, ο φανατικός θαυμαστής/η φανατική θαυμάστρια
activités estivales : καλοκαιρινές εκδηλώσεις, οι θερινές δραστηριότητες, οι καλοκαιρινές δράσεις
impatient,e *adj.* : ανυπόμονος-η βιαστικός-ή ανήσυχος-η
correspondant,e *adj.* : φίλος δι' αλληλογραφίας/φίλη δι' αλληλογραφίας, ο ανταποκριτής/η ανταποκρίτρια
endroit *n. m.* : ο τόπος, ο χώρος, το μέρος, η τοποθεσία, το σημείο
destination *n. f.* : ο προορισμός
sinon *conj.* : ειδάλλως, παρά, ειδεμή, διαφορετικά, εκτός
séjourner *v. intr.* : διαμένω, περνώ τις διακοπές, καταλύω, μένω, παραμένω
voyager en caravane : ταξιδεύω με τροχόσπιτο
nécessairement *adv.* : αναγκαστικά, απαραίτητα, αναπόφευκτα
inoublable *adj.* : αξέχαστος-η, αλησμόνητος-η, αείμνηστος-η, αξεπέραστος-η

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 9 page 18



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

imprévu,e *adj.* : απρόβλεπτος-η, απροσδόκητος-η, έκτακτος-η, ξαφνικός-ή
moustique *n. m.* : το κουνούπι
perdre ses papiers : χάνω τα χαρτιά μου
obstacle *n. m.* : το εμπόδιο, η δυσχέρεια, το κώλυμα, το πρόσκομμα
solitude *n. f.* : η μοναξιά, η μοναχικότητα, η απουσία επικοινωνίας
Pyénées *n. f. pl.* : τα πυρηναία, τα πυρηναία όρη
descente *n. f.* : η κάθοδος, ο κατήφορος, η έφοδος, το κατέβασμα
balade *n. f.* : ο περίπατος, η βόλτα, η μπαλάντα
récemment *adv.* : πρόσφατα, τελευταία, μέχρι προ ολίγου, εσχάτως (αρχ.)
surmonter *v. tr.* : υπερβαίνω, υπερνικώ, ξεπερνώ/ξεπερνάω, υπερπηδώ, γεφυρώνω (μτφ)

chargé,e adj. : φορτωμένος-η, γεμάτος-η, επιφορτισμένος-η, υπεύθυνος-η, αρμόδιος-α, επιβαρυνμένος-η
lors adv. : τότε, κατά

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 10 page 19



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

Antoine de Saint-Exupéry : Αντουάν ντε Σαιντ-Εξυπερύ, συγγραφέας του διάσημου μυθιστορήματος «Le Petit Prince - ο Μικρός Πρίγκηπας»

dépendre v. tr. : εξαρτώμαι, ανήκω, άπτεται, αποτελώ μέρος, ξεκρεμώ, αφαιρώ

instruction n. f. : η παιδεία, η εκπαίδευση, η παιδευση, η σπουδή, η οδηγία, η υπόδειξη

émouvant,e adj. : συγκινητικός-ή, σπαραχτικός-ή

VTT : το μάουντεν μπάικ, το ποδήλατο βουνών, το ποδήλατο για κάθε επιφάνεια

jardinage n. m. : η κηπουρική

préférer v. tr. : προτιμώ, επιθυμώ, ξεχωρίζω, προκρίνω

de temps en temps adv. : πότε-πότε/πότε πότε, κάπου-κάπου/κάπου κάπου, από καιρό σε καιρό, πού και πού

surfer v. intr. : πλοηγώ, σερφάρω (π.χ. στο ιντερνέτ), πιλοτάρω, κάνω σέρφινγκ

journal intime : το προσωπικό ημερολόγιο

impatient,e adj. : ανυπόμονος-η, βιαστικός-ή, ανήσυχος-η

exigeant,e adj. : απαιτητικός-ή, αυστηρός-ή

gym n. f. : η γυμναστική, η εκγύμναση, η άσκηση

loisir n. m. : η αναψυχή η ελεύθερη ενασχόληση ο ελεύθερος χρόνος η ψυχαγωγία

défaut n. m. : το μειονέκτημα, το ελάττωμα, το σφάλμα, η αστοχία, το ψεγάδι, η χρεοκοπία (νομ.), η παράλειψη (μτφ)

qualité n. f. : η ποιότητα, το προτέρημα, η ικανότητα, το προσόν, το ταλέντο, η ικανότητα

magazine n. m. : το περιοδικό, το μαγκαζίνο

goût n. m. : η γεύση, το γούστο, η όρεξη, η αρέσκεια, η νοστιμάδα, η επιθυμία

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 11 page 20



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

circuler v. tr. : κυκλοφορώ, διακινώ, διαδίδομαι, πηγαίνο-έρχομαι

manquer v. intr. & tr. : λείπω, απουσιάζω, αποτυγχάνω, αστοχώ, στερούμαι, χάνω, ατυχώ, παραβαίνω

skatepark n. m. : το πάρκο για σκέιτ

recyclage n. m. : η ανακύκλωση, η μετεκπαίδευση, η επιμόρφωση, η μετάταξη

jeter v. tr. : πετώ/πετάω, εκσφενδονίζω, ρίχνω/ρίπτω, αποβάλλω, βάλλω, ρίχνομαι

lier (se) v. tr. & pron. : δένω-ομαι, συνδέω-ομαι, ενώνω-ομαι, συγγενεύω (μτφ), συγκολλώ, συνδυάζω, σχετίζομαι

proximité n. f. : η κοντινή απόσταση, η εγγύτητα, η γεινίαση

lieu n. m. : ο τόπος, ο χώρος, το μέρος

multitude n. f. : ο μεγάλος αριθμός, η πληθώρα, το πλήθος, ο σωρός

attirer v. tr. : ελκύω, έλκω, τραβώ/τραβάω, προσελκύω, εφιστώ, σύρω, παρασύρω, επιφέρω, προκαλώ,

ruelle n. f. : το δρομάκι, το σοκάκι, το στενό

pittoresque adj. : γραφικός-ή, πρωτότυπος-η, η γραφικότητα

éloigner (se) v. tr. & pron. : απομακρύνω-ομαι, αποχωρώ, ξεφεύγω, αποξενώνω-ομαι, ξεφεύγω

partout adv. : παντού, πανταχού

dédier v. tr. : αφιερώνω, θυσιάζω τη ζωή

mettre en place : τοποθετώ, θέτω σε εφαρμογή, εφαρμόζω, θεσπίζω, συστήνω, τακτοποιώ, συγκροτώ

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 12 page 21



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

disputer (se) *v. tr. & pron.* : φιλονικώ, λογομαχώ, μαλώνω, αγωνίζομαι, διεκδικώ, διεκδικώ, μαλώνω
barbecue *n. m.* : η υπαίθρια ψησταριά, η φορητή ψησταριά, η χτιστή ψησταριά, το μπάρμπτεκιου, στα κάρβουνα
ressembler *v. tr.* : μοιάζω, ομοιάζω, ταιριάζω, προσομοιάζω, μοιάζει ο ένας στον άλλον
loisir *n. m.* : ο χρόνος ελεύθερης ενασχόλησης, η ψυχαγωγία, ο ελεύθερος χρόνος
ligne *n. f.* : η γραμμή, η σειρά, η αράδα, η σιλουέτα, το καλάμι, το δρομολόγιο
femme au foyer : η νοικοκυρά, η οικοδέσποινα, επάγγελμα οικιακά
impatient,e *adj.* : ανυπόμονος-η, βιαστικός-ή, ανήσυχος-η
coléreux,euse *adj.* : οξύθυμος-η, οργίλος-η, θερμόαιμος-η, νευρικός-ή
être à l'écoute : ακούω, δίνω προσοχή, αφουγκράζομαι
confier (se) *v. tr. & pron.* : εμπιστεύομαι, εκμυστηρεύομαι, παραδίδομαι, αναθέτω, εμπιστεύεται ο ένας στον άλλον
habitudes alimentaires : οι διατροφικές συνήθειες, οι διαιτητικές συνήθειες
qualité *n. f.* : η ποιότητα, το προσόν, η ιδιότητα, η ικανότητα, το προτέρημα, η αρμοδιότητα, η θέση, το ταλέντο
défaut *n. m.* : το ελάττωμα, το μειονέκτημα, το σφάλμα, η έλλειψη, το κουσούρι (λαϊκ.), το ψεγάδι, η αστοχία, η φυγοδικία
loisir *n. m.* : ο χρόνος ελεύθερης ενασχόλησης, η ψυχαγωγία, ο ελεύθερος χρόνος

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 13 page 22



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

grasse marinée : χουζουρεύω στο κρεβάτι, σηκώνομαι αργά, μένω ως αργά στο κρεβάτι, κοιμάμαι μέχρι αργά το πρωί
équitation *n. f.* : η ιππασία, η ιππική
Daniel Radcliffe : βρετανός ηθοποιός, γνωστός για την ενσάρκωση του χαρακτήρα του Χάρι Πότερ.
régulièrement *adv.* : τακτικά, κανονικά, συνέχεια, ανελλιπώς, κάθε τόσο, σε τακτική βάση
Sims animaux : είναι βιντεοπαιχνίδια προσομοίωσης ζωής που αναπτύχθηκαν από την Maxis και η διανομή τους έγινε από την Electronic Arts
se dérouler : διεξάγομαι, εκτυλίσσομαι, διαδραματίζεται, πραγματοποιούμαι
fête typique : η παραδοσιακή γιορτή, η τοπική γιορτή
Chandeleur *n. f.* : η γιορτή της υπαπαντής, η ημέρα τηγανίτας-κρέπας
Colossée ou **Colisée** *n. m.* : το κολοσσαίο
inoublable *adj.* : αξέχαστος-η, αλησμόνητος-η, αείμνηστος-η, άληστος-η, αξεπέραστος-η
moulant,e *adj.* : εφαρμοστός-ή, στενός-ή
sage *adj.* : σοφός-ή, λογικός-ή, συνετός-ή, φρόνιμος-η
pendant *adv.* : κατά τη διάρκεια, κατά, επί, για
s'habiller : ντύνομαι, μεταμφιέζομαι, καλύπτω-ομαι

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 14 page 23



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

se sentir : αισθάνομαι, νιώθω/νοιώθω
Musée du quai Branly : Το μοναδικό αυτό μουσείο, φιλοξενεί εκθέματα και αποτελεί ουσιαστικά Μουσείο Τεχνών και Πολιτισμών από την Ωκεανία, Αμερική, Αφρική και Ασία.
s'éclater : διασκεδάζω, ξεσπώ/ξεσπάω, το ρίχνω έξω, περνώ πολύ ωραία, εξοργίζομαι
rapport *n. m.* : η σχέση, η στενή σχέση, η επικοινωνία, η αναφορά, η έκθεση, η εισήγηση
s'entraîner : ασκώμαι, εξασκώμαι, προπονούμαι
habitation *n. f.* : η κατοικία, η οικία, η κατοίκηση
Rouen : παραδοσιακή ιστορική πρωτεύουσα της Νορμανδίας
s'entendre : συναινώ, συνεννοούμαι, συμφωνώ, καταλαβαίνω, εισακούομαι
se retrouver : ξαναβρίσκομαι, ξανασυναντιέμαι, τα βρίσκω με τον εαυτό μου, ανασυγκροτούμαι
Joan Rowling : βρετανίδα συγγραφέας της σειράς Χάρι Πότερ
saga *n. f.* : η ιστορία, ο θρύλος, ο μύθος, η περιπέτεια
natal,e *adj.* : γενέθλιος-α
border *v. tr.* : βαδίζω κατά μήκος της όχθης, πλαισιώνω, περιορίζω, συνορεύω, περιβάλλομαι, βρέχομαι
Pyénées *n. f. pl.* : τα πυρηναία, τα πυρηναία όρη
lieu *n. m.* : ο τόπος, ο χώρος, το μέρος
échange *n. m.* : η ανταλλαγή, η συναλλαγή, το αντάλλαγμα, η αγοραπωλησία, η ανταπόδοση, η στιχομυθία

* le lexique offre un choix de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

essentiel,e *adj.* : απαραίτητος-η, ουσιαστικός-ή, ουσιώδης-ες, κύριος-α, καίριος-α, αναγκαίος-α, βασικός-ή
équilibre *n. m.* : η ισορροπία, η αρμονία, ο ισοσκελισμός
le goût à la vie : όρεξη για ζωή
oublié,e *adj.* : ξεχασμένος-η, λησμονημένος-η, αμνημόνευτος-η
négligé,e *adj.* : ατημέλητος-η, απεριποίητος-η, παραμελημένος-ή
quel que soit *conj. coord.* : όποιο και να είναι/όποιο κι να είναι, ότι και αν κάνει/ότι κι αν κάνει
consoler *v. tr.* : παρηγορώ, ανακουφίζω, παρηγορούμαι/παρηγοριέμαι
attrister (se) *v. tr. & pron.* : λυπούμαι/λυπάμαι, θλίβομαι, στενοχωρούμαι/στενοχωριέμαι, πικραίνομαι
compter *v. tr. & intr.* : υπολογίζω-ομαι, λογαριάζω, μετρώ/μετράω, σκοπεύω, απαριθμώ, προσθέτω
chagriné,e *adj.* : θλιμμένος-η, λυπημένος-η, πικραμένος-η, στενοχωρημένος-η/στεναχωρημένος-η
peine *n. f.* : η ποινή, η τιμωρία, η θλίψη, ο πόνος, η δυστυχία, ο μόχθος
laissé dans un coin : αφήνω σε μια γωνιά, παραμελημένος-η, εγκαταλελειμμένος-η

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 2 page 27



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

estimer *v. tr.* : εκτιμώ, τρέφω, εκτίμηση, υπολογίζω, αποτιμώ, αποτιμώ, κρίνω, αλληλοεκτιμώμαι, αισθάνομαι
résoudre *v. tr.* : λύνω, επιλύω, ξεπερνώ, περιορίζω, αποφασίζω
recyclage *n. m.* : η ανακύκλωση, η μετεκπαίδευση, η επιμόρφωση, η μετάταξη
renouvelable *adj.* : ανανεώσιμος-η, επαναχρησιμοποίησιμος-η, μετατρέψιμος-η, επαναλαμβανόμενος-η
coûter *v. tr.* : κοστίζω, στοιχίζω
moins cher : πιο φτηνός-ή, κοστίζει λιγότερο
pièce *n. f.* : το εξάρτημα, το τμήμα, το τεμάχιο, το κομμάτι, το μέρος, το δωμάτιο, το στοιχείο, το κέρμα, το νόμισμα
trajet *n. m.* : η διαδρομή, το διάστημα, η πορεία, ο δρόμος, το δρομολόγιο
faire parler de : πληροφορώ, καθιστώ γνωστό, γνωστοποιώ, διαμηνύω, διαδίδω
effort *n. m.* : η προσπάθεια, η ενέργεια, η δύναμη, ο αγώνας, ο μόχθος
constant,e *adj.* : μόνιμος-η, διαρκής, σταθερός-ή, πιστός-ή, συνεπής, αδιάλειπτος-η, αδιάκοπος-η
face à *prép.* : ενώπιον, μπροστά, αντιμέτωπος-η, απέναντι
charbon *n. m.* : ο άνθρακας, το κάρβουνο
permettre *v. tr.* : επιτρέπω, δίνω τη δυνατότητα, ανέχομαι, επιδέχομαι, καθιστώ, μπορώ
cause *n. f.* : η αιτία, η αφορμή, το αίτιο, ο σκοπός, το κίνητρο, η υπόθεση
pollution *n. f.* : η ρύπανση, η μόλυνση
massif,ve *adj.* : μαζικός-ή, τεράστιος-α, ογκώδης, μασίφ, ατόφιος-α, συμπαγής-ές
embouteillage *n. m.* : η εμφιάλωση, τομποτιλιάρισμα, η κυκλοφοριακή συμφόρηση
entraîner *v. tr.* : παρασύρω, παρασέρνω, συμπαρασύρω, έχω ως αποτέλεσμα, επιφέρω, (εξ)ασκώ, προπονώ, οδηγώ, άγω, ασκώμαι
c'est pourquoi *adv.* : γι' αυτό, διά ταύτα, συνεπώς, για το λόγο αυτό, ως εκ τούτου, κατά συνέπεια
zéro émission : οι μηδενικές εκπομπές
usage *n. m.* : η χρήση, το έθιμο, η συνήθεια, η μεταχείριση, η πρακτική
représenter *v. tr.* : παρουσιάζω, αντιπροσωπεύω, εκπροσωπώ, αναπαράστω, παριστάνω/παριστώ, απεικονίζω, εικονίζω, φαντάζομαι, αντιλαμβάνομαι
réduire *v. tr.* : μειώνω, ελαττώνω, περιστέλλω, περικόπτω, μικραίνω, συρρικνώνω, σμικρύνω, ανατάσσω, υποβιβάζω
foyer *n. m.* : η εστία, η περιοχή, το σπίτι, το κέντρο
hybride *adj. & n. m.* : υβρίδιος-α, δισυπόστατος-η, το υβρίδιο
attitude *n. f.* : η στάση, η συμπεριφορά, η προδιάθεση
en suspens *loc. adv.* : σε εκκρεμότητα, σε αδράνεια, μετέωρος-η
notamment *adv.* : κυρίως, ειδικά, ιδίως, συγκεκριμένα, ειδικότερα
concerner *v. tr.* : αφορώ, αναφέρομαι, ενδιαφέρει, επηρεάζομαι, σχετίζομαι

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

avoir l'obligation de : έχω την υποχρέωση να
dépasser *v. tr.* : ξεπερνάω/ξεπερνάω, προσπερνάω, υπερβαίνω, υπερέχω, υπερτερώ, υπερβάλλω τον εαυτό μου
refus *n. m.* : η άρνηση, η απόρριψη, η απόκρουση, η αποποίηση (νομ.)
transmettre *v. tr.* : μεταβιβάζω, μεταδίδω, αναμεταδίδω, διαβιβάζω
soutenir *v. tr.* : στηρίζω, υποστηρίζω, βοηθώ/βοηθάω, βεβαιώνω, υποβαστάζω, συμπαραστέκομαι, υπερασπίζομαι, υπομένω, αλληλοβοηθούμαι
être en désaccord : διαφωνώ, αντιπύθεμαι
sévère *adj.* : αυστηρός-ή, σκληρός-ή
choix *n. m.* : η εκλογή, η επιλογή, η διαλογή, η ποικιλία
atteindre *v. tr.* : φθάνω/φτάνω, πετυχαίνω, πραγματοποιώ, φτάνω στο αποτέλεσμα
considérer *v. tr.* : θεωρώ, εξετάζω, εκτιμώ, εκλαμβάνω, υπολογίζω, κρίνω, θεωρώ τον εαυτό μου
repère *n. m.* : το σημείο, το σημάδι, το σημείο αναφοράς, το ορόσημο, το στοιχείο, ο δείκτης
inculquer *v. tr.* : εντυπώνω, χαράζω, στο μυαλό, αποτυπώνω, εμφυσώ
limite *n. f.* : το όριο, το σύνορο, το μεταίχμιο, η αντοχή, οριακός-ή
franchir *v. tr.* : υπερπηδώ/πηδώ, περνάω, διαπερνάω, υπερβαίνω, ξεπερνάω/ξεπερνάω, δρασκειλίζω, διαβαίνω, διασχίζω
échec *n. m.* : η αποτυχία, η ήττα, η καταστροφή, η αστοχία
inciter *v. tr.* : παρακινώ, προτρέπω, παροτρύνω, ενθαρρύνω, ωθώ, υποκινώ
témoigner *v. tr.* : μαρτυρώ, καταθέτω, επιβεβαιώνω, δίνω μαρτυρία, δίνω κατάθεση, φανερώνω, πιστοποιώ
tenir compte de : λαμβάνω υπόψη/λαμβάνω υπ' όψιν, παίρνω υπόψη/παιρνω υπ' όψιν, αναλογίζομαι, συνυπολογίζω
prendre en considération : παίρνω υπόψη/παιρνω υπ' όψιν, λαμβάνω υπόψη/λαμβάνω υπ' όψιν
blessé *v. tr.* : πληγώνω, τραυματίζω, λαβώνω, βλάπτω, δυσαρεστώ, στενοχωρώ/στεναχωρώ, αδικώ, θίγω
partagé,e *adj.* : μοιρασμένος-η, κοινόχρηστος-η, κοινός-ή, χωρισμένος-η, επιμερισμένος-η, διανεμημένος-η

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 4 page 29



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

paraître *n. m.* : φαίνομαι, δημοσιεύομαι, κυκλοφορώ, εμφανίζομαι, παρουσιάζομαι, βγαίνω, ανακλύπτω, οδηγούμαι
l'emporter : παίρνω, παρασύρω, μεταφέρω, φέρω, κουβαλώ, σηκώνω, υπερισχύω, επικρατώ, κυριεύω
perte *n. f.* : η ζημιά/η ζημία, η απώλεια, η αποτυχία, η βλάβη, το χάσιμο, η καταστροφή, ο χαμός, η φύρα
déstabiliser *v. tr.* : αποσταθεροποιώ-ούμαι
profondément *adv.* : βαθιά, βαθύτατα, κατά βάθος, κατ' ουσίαν/στην ουσία, σε μεγάλο βαθμό, έντονα
à tout prix *loc. adv.* : με οποιοδήποτε τρόπο, με κάθε τρόπο, οπωσδήποτε, πάση θυσία, με κάθε τίμημα, όσο-όσο
adulation *n. f.* : η λατρεία, η κολακεία, ο εκθειασμός
flatterie *n. f.* : η κολακεία, το κομπλιμέντο, η μαλαγανιά
médiatisation *n. f.* : η δημοσιοποίηση, η μαζικοποίηση, η κοινοποίηση, η μεσοποίηση
tendance *n. f.* : η τάση, η ροπή, η φορά, η κλίση
prendre le dessus : παίρνω το πάνω χέρι, πλεονεκτώ, βγαίνω από πάνω, παίρνω την πάνω βόλτα
désemparé,e *adj.* : χαμένος-η, πελαγωμένος-η, σασιτισμένος-η, ακυβέρνητος-η, καταρρακωμένος-η
métier *n. m.* : το επάγγελμα, το επιτήδευμα (λόγ.), η τέχνη, η δουλειά
imprévu,e *adj.* : απρόβλεπτος-η, απροσδόκητος-η, έκτακτος-η ξαφνικός-ή
gloire *n. f.* : η δόξα, η λαμπρότητα, η διασημότητα
fatal,e *adj.* : μοιραίος-α, ολέθριος-α, αναπόφευκτος-η
s'afficher : παρουσιάζομαι, επιδεικνύομαι, αναρτώμαι
motif *n. m.* : το μοτίβο, το αίτιο, η αιτία, το κίνητρο, η αφορμή, η αιτιολογία
rapporter gros : κερδίζω πολλά, αποφέρω μεγάλα κέρδη
guetter *v. tr.* : παραφυλάω, παραμονεύω, κατασκοπεύω, στήνω ενέδρα, καιροφυλακτώ, ελλοχεύω, παρακολουθώ
intimité *n. f.* : η προσωπική ζωή, η οικειότητα, η συγγένεια, η στενή σχέση
vulnérable *adj.* : ευάλωτος-η, ευαίσθητος-η, τρωτός-ή, ευπρόσβλητος-η, ευπαθής
entraîner *v. tr.* : παρασύρω, παρασέρνω, συμπαρασύρω, έχω ως αποτέλεσμα, επιφέρω, (εξ)ασκώ, προπονώ, οδηγώ, άγω, ασκώμαι
dépression *n. f.* : η ύφεση, η πτώση, η μείωση, η κατάθλιψη, ο κλονισμός, το ψυχοπλάκωμα, η συμφορά
fascinant,e *adj.* : γοητευτικός-ή, συναρπαστικός-ή, μαγευτικός-ή

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 5 page 30



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

portable *n. m.* : το κινητό τηλέφωνο, ο φορητός υπολογιστής, φορητός-ή
gadget *n. m.* : το γκάτζετ, το μικροαντικείμενο, η μικροσυσκευή, το παιχνίδι (αντικείμενο)
permettre *v. tr.* : επιτρέπω, δίνω τη δυνατότητα, ανέχομαι, επιδέχομαι
fonction *n. f.* : η λειτουργία, το λειτουργήμα, το έργο, ο ρόλος, το καθήκον, η θέση, το επάγγελμα, το αξίωμα
limiter *v. tr.* : περιορίζω-ομαι, περιστέλλω, ορίζω, οριοθετώ/οροθετώ
modéré,e *adj.* : μετριοπαθής, συγκρατημένος-η, μετρημένος-η, λελογισμένος-η, διαλλακτικός-ή, εγκρατής, λογικός-ή
frime *n. f.* : ο θεατρινισμός, η προσποίηση, η επίδειξη, η ασεϊότητα
adulation *n. f.* : η λατρεία, η κολακεία, ο εκθειασμός
la plupart de : η πλειοψηφία, η πλειονότητα, οι περισσότεροι, περισσότερος-η
statut social : η κοινωνική θέση
devoir *v. tr.* : οφείλω, χρωστώ/χρωστάω, αρμόζει
garder le contact : είμαι σε επαφή, είμαστε σε επαφή, διατηρώ την επαφή, διατηρούμε την επαφή, κρατάμε επαφή
inconvenient *n. m.* : το μειονέκτημα, το ελάττωμα, η έλλειψη, η δυσκολία
intimité *n. f.* : η προσωπική ζωή, η οικειότητα, η συγγένεια, η στενή σχέση
garder un lien : διατηρώ σχέση, μένω σε επαφή, κρατώ επαφή
texto *n. m.* : το μήνυμα στο κινητό, κυριολεκτικά, ακριβώς, το sms
indiscrétion *n. f.* : η αδιακρισία, η αναίδεια, η ακριτομυθία
considérer *v. tr.* : θεωρώ, εξετάζω, εκτιμώ, εκλαμβάνω, υπολογίζω, κρίνω, θεωρώ τον εαυτό μου
réduire énormément : μειώνω αισθητά, μειώνω δραστικά, περιορίζω πάρα πολύ
risque *n. m.* : το ρίσκο, η διακινδύνευση, η παρακινδύνευση, ο κίνδυνος, η διακύβευση, το διακύβευμα

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 6 page 32



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

de plein air : το υπαίθριο άθλημα
traîneau *n. m.* : το έλκηθρο
dont *pron. rel.* : το οποίο, του οποίου
enseigner *v. tr.* : διδάσκω, παραδίδω/παραδίνω, εκπαιδεύω, υποδεικνύω
recenser *v. tr.* : απογράφω, κάνω απογραφή, καταγράφω, καταμετρώ
locuteur,trice *n.* : ο ομιλητής/η ομιλήτρια
à travers *loc. adv.* : διαμέσου, μέσα από
s'étendre : απλώνω-ομαι, επεκτείνω-ομαι, διευρύνω-ομαι, διευρύνω-ομαι
faire partie : αποτελώ μέρος, μετέχω, παίρνω μέρος, είμαι μέρος, συμμετέχω
motoneige *n. m.* : το σνόουμομπιλ, το σκούτερ για τα χιόνια
sentier *n. m.* : το μονοπάτι, η ατραπός (λόγ.)
faune *n. f.* : η πανίδα, η πελατεία (μτφ), το πλήθος (μτφ), η κοσμοσυρροή (μτφ)
flore *n. f.* : η χλωρίδα
parmi *prép.* : ανάμεσα, μεταξύ
découvrir *v. tr.* : ανακαλύπτω-ομαι, αποκαλύπτω, ξεσκεπάζω-ομαι, βρίσκω/ευρίσκω, εφευρίσκω, φανερώνω-ομαι
accueillir *v. tr.* : υποδέχομαι, δέχομαι, φιλοξενώ, περιποιούμαι, καλωσορίζω, προϋπαντώ

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 7 page 34



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

programmeur informatique : ο προγραμματιστής/η προγραμματίστρια, ειδικός-ή στην πληροφορική
s'intégrer : αξιοποιώ, ενσωματώνομαι, ολοκληρώνομαι, αφομοιώνομαι, εντάσσομαι
profession *n. f.* : το επάγγελμα, η μόνιμη εργασία, το λειτουργήμα
attirer *v. tr.* : ελκύω, προσελκύω, εφιστώ, παρασύρω, επιφέρω, προκαλώ, τραβώ/τραβάω, προκαλώ
concevoir *v. tr.* : συλλαμβάνω μια ιδέα, σχεδιάζω, αντιλαμβάνομαι, δημιουργώ, εννών, κατανοώ, επινοώ, εκλαμβάνω, εκπονώ
voie *n. f.* : ο δρόμος, η λωρίδα, η πορεία, η οδός, το ρήγμα, η διαδρομή (μτφ)
indispensable *adj.* : απαραίτητος-η, αναγκαίος-α, χρειάζομενος-η, χρειαζόμενος-η
curiosité *n. f.* : η περιέργεια, το αξιοπερίεργο, το αξιοθέατο
innovation *n. f.* : η καινοτομία, ο νεωτερισμός, η αλλαγή
fascinant,e *adj.* : γοητευτικός-ή, συναρπαστικός-ή, μαγευτικός-ή
réseau *n. m.* : το δίκτυο, το πλέγμα, το σύμπλεγμα, η δικτύωση
créatif,ve *adj.* : δημιουργικός-ή, ευρηματικός-ή

inventif,ve *adj.* : εφευρετικός-ή, επινοητικός-ή, ευρηματικός-ή, δημιουργικός-ή
se former : μορφώνομαι, διαμορφώνομαι, εξασκώμαι, καταρτίζομαι, διαπλάθομαι
rigoureux,euse *adj.* : αυστηρός-ή, σκληρός-ή, τραχύς-ιά-εία, δριμύς-εία, άκαμπτος-η, σχολαστικός-ή, ακριβής
discipliné,e *adj.* : πειθαρχικός-ή, πειθαρχημένος-η, συντεταγμένος-η
tout au long de *loc. adv.* : κατά μήκος, καθ' όλη τη διάρκεια, ανέκαθεν
acquérir *v. tr.* : αποκτώ-μαι, αγοράζω, γίνομαι κάτοχος, κερδίζω
complémentaire *adj.* : συμπληρωματικός-ή, παραπληρωματικός-ή, επικουρικός-ή, επιπρόσθετος-η
auprès de *loc. prép.* : δίπλα σε, μπροστά σε, απέναντι σε
domaine *n. m.* : το κτήμα, η περιοχή, η δικαιοδοσία, η κυριότητα, ο τομέας, ο χώρος, η αρμοδιότητα
source *n. f.* : η πηγή, η προέλευση, η αρχή, ο πόρος
recrutement *n. m.* : η πρόσληψη, η στράτευση, η εργοδότηση, η επιλογή (μτφ), η στρατολόγηση, η κατάταξη
période d'essai : η δοκιμαστική περίοδος
tremplin *n. f.* : το εφελτήριο, ο βατήρας

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 8 page 36



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

s'éclater : διασκεδάζω, ξεσπώ/ξεσπάω, το ρίχνω έξω, περνώ πολύ ωραία, εξοργίζομαι
boum *n. f.* : το πάρτι, η γιορτή
réveillon *n. m.* : το ρεβελιόν, το μεταμεσονύκτιο δείπνο (π.χ. των χριστουγέννων) .
illuminer *v. tr.* : φωτίζω, φωταγωγώ, λάμπω
s'échanger : ανταλλάσσω-ομαι, συναλλάσσω-ομαι
snack *n. m.* : το σνακ, το τσιμπολόγημα, η κατανάλωση σε σνακ
réussi,e *adj.* : επιτυχής
plein,e *adj.* : πλήρης, γεμάτος-η, ολόκληρος-η, φορτωμένος-η, πάρα πολύ
succès *n. m.* : η επιτυχία, η επίτευξη, η πραγματοποίηση, η ευόδωση (λόγ.)
collectif,e *adj.* : ομαδικός-ή συλλογικός-ή περιεκτικός-ή
récompense *n. f.* : η αμοιβή, η ανταμοιβή, η επιβράβευση, η αποζημίωση, ο έπαινος
convivialité *n. f.* : η αρμονική συνύπαρξη, η ευχάριστη συνύπαρξη, οι φιλικές σχέσεις γειννίας, οι καλές σχέσεις γειννίας, η φιλικότητα, η συναναστροφή, ο ευχάριστος χώρος συνύπαρξης
incontournable *adj.* : αναπόφευκτος-η, αξεπέραστος-η, αναπόδραστος-η, αγύριστος-η, αδιαμφισβήτητος-η, απαραίτητος-η, επιτακτικός-ή
s'enguirlander : στολίζω με γιρλάντες, διακοσμώ, ομορφαίνω, μαλώνω, κατασαδιάζω, επιπλήττω, φέγω
festif,ve *adj.* : εορταστικός-ή, πανηγυρικός-ή, γλεντζέδικος-η
déguster *v. tr.* : δοκιμάζω, γεύομαι, απολαμβάνω
savourer *v. tr.* : γεύομαι, απολαμβάνω, δοκιμάζω
forcément *adv.* : υποχρεωτικά, αναγκαστικά, απαραίτητα, κατ' ανάγκη/κατ' ανάγκην
surgir *v. intr.* : ξεπροβάλλω, προβάλλω, ξεπηδώ, αναδύομαι, αναφύομαι, ανακύπτω
toucher *v. tr.* : αγγίζω, προσεγγίζω, πλησιάζω, πετυχαίνω, εισπράττω, λαμβάνω, θίγω, ενοχλώ, παίρνω
parfois *adv.* : μερικές φορές, πότε-πότε, ενίοτε, κάθε τόσο, πού και πού
s'établir *v. tr. & pron.* : εγκαθιστώ, εγκαθίσταμαι, ιδρύω, διάγω, διαμένω, εξασφαλίζω, αποκαθιστώ

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 9 page 38



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

Air Hockey : το επιτραπέζιο χόκεϊ
équipement *n. m.* : ο εξοπλισμός, η εγκατάσταση, τα εφόδια, η υποδομή
espace de jeux : ο χώρος παιχνιδιού, ο χώρος ψυχαγωγίας
pas cher : φτηνός-ή, όχι ακριβός-ή, δεν κοστίζει ακριβά
combiner *v. tr.* : συνδυάζω, συναρμολογώ, σχεδιάζω, ενώνω
anticipation *n. f.* : η πρόληψη, η πρόβλεψη, η προκαταβολή, η προπληρωμή, η προεξόφληση
se détendre : αναπαύομαι, χαλαρώνω, ξεκουράζομαι, αποφορτίζομαι, λασκάρω
coûter *v. tr.* : s'élever, valoir *v. intr. & tr.*, faire *v. tr. & intr.*, revenir *v. intr.*, évaluer *v. tr.*
se distraire : se divertir, s'amuser, festoyer *v. intr.*, se régaler, changer *v. tr. & intr.*
savourer *v. tr.* : γεύομαι, απολαμβάνω, δοκιμάζω
friandise *n. f.* : η λιχουδιά, το ζαχαρωτό
convivialité *n. f.* : η αρμονική συνύπαρξη, η ευχάριστη συνύπαρξη, οι φιλικές σχέσεις γειννίας, οι καλές σχέσεις γειννίας, η φιλικότητα, η συναναστροφή, ο ευχάριστος χώρος συνύπαρξης
convivial,e *adj.* : φιλικός-ή, αρμονικός-ή, φιλόξενος-η, ευχάριστος-η, χαρούμενος-η, ανοιχτός-ή/ανοικτός-ή
approche aisée : η εύκολη προσέγγιση
lanceur *n. m.* : ο εκτοξευτής, ο εκτοξευτήρας, ο ακοντιστής/η ακοντίστρια, ο ρίπτης

quille *n. f.* : η καρίνα σκάφους, η κορίνα (μπόουλινγκ), ο θόλος πλοίου
louer *v. tr.* : νοικιάζω/ενοικιάζω, μισθώνω/εκμισθώνω, κλείνω, αγκαζάρω, επαινώ, εγκωμιάζω, εξυμνώ
carte avantage : η κάρτα προνομίων
accompagnant,e *adj. & n.* : που συνοδεύει, συνοδευτικός-ή, συνοδός-ή, ο επιστάτης
inoublable *adj.* : αξέχαστος-η, αλησμόνητος-η, αείμνηστος-η, αξεπέραστος-η

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 10 page 40



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

agile *adj.* : ευκίνητος-η, ευέλικτος-η, εύκαμπτος-η, σβέλτος-η, επιδέξιος-α, εύστροφος-η, δραστήριος-α
s'entendre : συναινώ, συνεννοούμαι, συμφωνώ, καταλαβαίνω, εισακούομαι
permettre *v. tr.* : επιτρέπω, δίνω τη δυνατότητα, ανέχομαι, επιδέχομαι
capricieux,euse *adj.* : ιδιόρρυθμος-η, ιδιότροπος-η, ατίθασος-η, καπριτσόζος-α, πεισματάρης-α, κακομαθημένος-η, δύστροπος-η, παράξενος-η
tête,e *adj.* : ισχυρογνώμων, στενοκέφαλος-η, πεισματάρης-α, ξεροκέφαλος-η, πωρωμένος-η, αδιάλλακτος-η
engagement *n. m.* : η δέσμευση, η υποχρέωση, η υπόσχεση, η ανάληψη υποχρεώσεων, η στράτευση, η πρόσληψη
soin *n. m.* : η φροντίδα, η περιποίηση, η επιμέλεια, η βοήθεια
cochon d'inde *n. m.* : το ινδικό χοιρίδιο
tache *n. f.* : ο λεκές, το λέκισμα, η κηλίδα, το στίγμα, το ψεγάδι
disponible *adj.* : διαθέσιμος-η, εύκαιρος-η, έτοιμος-η
dresser *v. tr.* : ιδρύω, στήνω, συντάσσω, σηκώνω, ορθώνω, στρώνω, σχεδιάζω, καταστρώνω, εκγυμνάζω, εκπαιδεύω
authentique *adj.* : αυθεντικός-ή, γνήσιος-α, αξιόπιστος-η, αληθινός-ή
réclamer *v. tr. & intr.* : διαμαρτύρομαι, παραπονούμαι/παραπονιέμαι, αξιώνω, διεκδικώ, απαιτώ, ζητώ/ζητάω
rechercher *v. tr.* : ερευνώ, αναζητώ/αναζητάω, επιζητώ, επιδιώκω, αποζητώ, η εύρεση (στον H/Y)
ronronner *v. tr.* : γουργουρίζω, βουίζω, υπολείπουργώ, εργάζομαι με το πάσο μου
captivé,e *adj.* : αιχμάλωτος-η, δέσμιος-α, φυλακισμένος-η, προσκολλημένος-η
ressembler *v. tr.* : μοιάζω, ομοιάζω, ταιριάζω
humeur *n. m.* : η διάθεση (ψυχική), το κέφι, η όρεξη
caprice *n. m.* : η παραξενιά, το νάζι, η ιδιοτροπία, το καπρίσιο, το χατίρι (λαϊκ.), τα καμώματα
se faire caresser : με χαϊδεύουν, με κανακεύουν
précaution *n. f.* : η προφύλαξη, η πρόνοια, η προσοχή, η φροντίδα
se lancer en animalerie : ασχολούμαι με τα κατοικίδια ζώα, επιδιδομαι στα κατοικίδια ζώα
privilegier : ευνοώ, απολαύω ευνοίας, προάγω, προτιμώ, δίνω προτεραιότητα
maître *n. m.* : το αφεντικό/η αφεντικίνα, ανάδοχος, ο ιδιοκτήτης/η ιδιοκτήτρια, ο δάσκαλος/η δασκάλα, ο δικηγόρος
se sentir : αισθάνομαι, νιώθω/νοιώθω
apprécié,e *adj.* : χαιρεί εκτίμησης, αγαπημένος-η, εκτιμημένος-η
supporter *v. tr.* : υπομένω, υφίσταμαι, αντέχω, σηκώνω, (υπο)βαστάζω, ανέχομαι, υποστηρίζω, στηρίζω
assurer *v. tr.* : (εξ)ασφαλίζω, (δια)βεβαιώνω, διασφαλίζω, εγγυώμαι, αναλαμβάνω
capacité d'accueil : η ικανότητα υποδοχής

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 11 page 42



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

trajet *n. m.* : η διαδρομή, το διάστημα, η πορεία, ο δρόμος, το δρομολόγιο
embouteillage *n. m.* : η εμφιάλωση, τομποτιλιάρισμα, η κυκλοφοριακή συμφόρηση, το στριμωξίδι
sûr,e *adj.* : βέβαιος-η-αία, σταθερός-ή, ασφαλής, σίγουρος-η, έμπιστος-η
se déplacer *v. pron.* : μετακινώ-ούμαι, μεταθέτω, μετακυλίω, μετατοπίζω, αλλάζω θέση, κινούμαι, μετοικίζω, εκτοπίζω
fréquent,e *adj.* : συχνός-ή, συνήθης
assurer *v. tr.* : (δια)βεβαιώνω, (δια)σφαλίζω, εγγυώμαι, αναλαμβάνω
arrêt *n. m.* : η στάση, ο σταθμός, η παύση, η διακοπή, η σύλληψη, η κράτηση, η απόφαση δικαστηρίου
mensuel,le *adj.* : μηνιαίος-α
carburant *n. m.* : το καύσιμο, η καύσιμη ύλη
réviser *v. tr.* : αναθεωρώ, επανεξετάζω, κάνω επανάληψη, ελέγχω, σημειώνω
souci *n. m.* : η φροντίδα, το μέλημα, η έγνοια, η έννοια
rural,e *adj.* : αγροτικός-ή, εξωαστικός-ή, οι κάτοικοι της υπαίθρου
sondage *n. m.* : η σφυγμομέτρηση, η δημοσκοπήση, η βολιδοσκοπήση, η δημοσκοπική έρευνα
déclarer *v. tr.* : δηλώνω, ανακηρύσσω, αποφαίνομαι, ανακοινώνω δημοσίως, βεβαιώνω, διακηρύσσω, διατρανώνω
posséder *v. tr.* : κατέχω, έχω, είμαι κάτοχος
réseaux en commun : τα μέσα μεταφοράς

distance *n. f.* : η απόσταση, το διάστημα, η διαφορά
particulièrement *adv.* : ιδιαίτερα, ειδικά, εξαιρετικά, χαρακτηριστικά
agir pour : κάνω κάτι προς όφελος, δεσμεύομαι υπέρ
disponible *adj.* : διαθέσιμος-η, εύκαιρος-η, έτοιμος-η
attirer *v. tr.* : ελκύω, έλκω, προσελκύω, προκαλώ, τραβώ/τραβάω, προκαλώ, σαγηνεύω
suivi *n. m.* : η παρακολούθηση, η συνέχεια, η επιστάσια

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 12 page 44



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

passionné,e *adj. & n.* : παθιασμένος-η, συνεπαρμένος-η, συναρπαστικός-ή, έντονος-η, θερμός-ή, λάτρης
découvrir *v. tr.* : ανακαλύπτω, αποκαλύπτω, ξεσκεπάζω, βρίσκω/ευρίσκω, εφευρίσκω, φανερώνω
appareil dentaire : η μασέλα, η τεχνητή οδοντοστοιχία
plat fin : το ωραίο γεύμα, το νόστιμο γεύμα, το φίνο γεύμα, το εξαιρετικό γεύμα
patience *n. f.* : η υπομονή, η καρτερία, η ανοχή
endurance *n. f.* : η ανθεκτικότητα, η αντοχή
discipline *n. f.* : η πειθαρχία, η τάξη, το μάθημα, η αγωγή, ο κλάδος, η ειδικότητα
apprécier *v. tr.* : εκτιμώ, αξιολογώ, χαίρω εκτίμησης, κρίνω, υπολογίζω, αποτιμώ
grandir *v. intr. & tr.* : μεγαλώνω, ψηλώνω, μεγαλοποιώ, μεγεθύνω
perfectionner *v. tr.* : τελειοποιώ, βελτιώνω
poste *n. m.* : η θέση, το αξίωμα, η εργασία, το τμήμα, το εσωτερικό τηλέφωνο, το φυλάκιο, η συσκευή, ο δέκτης
conservatoire *n. m.* : το ωδείο, το κονσερβατουάρ
composer *v. tr.* : συγκροτώ, απαρτίζω, συνθέτω, συναποτελώ, αποτελώ, σχηματίζω, γράφω διαγώνισμα
talent *n. m.* : το ταλέντο, το χάρισμα, ο προικισμένος άνθρωπος
plutôt *n. m.* : μάλλον, προτιμότερο, περισσότερο, καλύτερα
tournée *n. f.* : η περιήγηση, ο γύρος, το κέρασμα, η σειρά, η περιοδεία, η τουρνέ
envers *prép. & n. m.* : προς, έναντι, απέναντι, η ανάποδη, η άλλη όψη

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 13 page 46



V. LEXIQUE * USUEL POUR LES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE ET LES QUESTIONS

journee «portes ouvertes» : η ημέρα ανοιχτές πόρτες στο κοινό, η ημέρα ανοιχτών θυρών
inoublable *adj.* : αξέχαστος-η, αλησμόνητος-η, αείμνηστος-η, αξεπέραστος-η
inédit,e *adj.* : ανέκδοτος-η, αδημοσίευτος-η, πρωτοφανής, πρωτόγνωρος-η, πρωτότυπος-η, πρωτόφαντος-η
imprévu,e *adj.* : απρόβλεπτος-η, απροσδόκητος-η, έκτακτος-η, ξαφνικός-ή
tongs *n. f.* : η σαγιονάρα/οι σαγιονάρες

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

au grand air : στον καθαρό αέρα, στην ύπαιθρο, σε ανοιχτό χώρο, έξω
efficace *adj.* : αποτελεσματικός-ή, αποδοτικός-ή, δραστικός-ή (νομ.), τελεσφόρος-α
durant *prép. & adv.* : κατά τη διάρκεια, επί, για
à proximité *adv.* : κοντά στο/κοντά στη, πλησίον, εδώ κοντά, σε κοντινή απόσταση
dater *v. tr.* : χρονολογώ, παλιώνω
riche *adj.* : πλούσιος-α, άφθονος-η, εύφορος-η, πολύτιμος-η
accessible *adj.* : προσιτός-ή, προσβάσιμος-η, ευκολοπλησίαστος-η, ευπρόσιτος-η, ευκολονόητος-η
dédier *v. tr.* : αφιερώνω, θυσιάζω τη ζωή
abriter *v. tr.* : στεγάζω-ομαι, προστατεύω-ομαι, προφυλάσσω-ομαι, σκεπάζω-ομαι, φιλοξενώ
vestige *n. m.* : τα αρχαία ερείπια, τα αρχαία μνημεία, το ίχνος, το απομεινάρι, το απομεινάδι
convivial,e *adj.* : φιλικός-ή, αρμονικός-ή, φιλόξενος-η, ευχάριστος-η, χαρούμενος-η, ανοιχτός-ή/ανοικτός-ή, ζεστός-ή
initiatique *adj.* : μυσταγωγικός-ή, τελετουργικός-ή, μύησης
berceau *n. m.* : η κούνια, η κοιτίδα, το λίκνο, η καταγωγή (μτφ), η εστία, ο τόπος, η πατρίδα, η γενέτειρα
émerveillé,e *adj.* : έκθαμβος-η, καταγοητευμένος-η, γοητευμένος-η ενθουσιασμένος-η, συνεπαρμένος-η



complicuer v. tr. : περιπλέκω, μπερδεύω, δυσκολεύω

restauration rapide : η γρήγορη εστίαση, το ταχυφαγείο, το φαστφουντάδικο, το ταχυεστιατόριο

verser v. tr. : χύνω, ρίχνω, αναποδογυρίζω, καταβάλλω, πληρώνω, καταθέτω, προσθέτω, βάζω, δίνω/δίδω

mélange n. m. : το μείγμα, η μείξη, η ανάμειξη, η πρόσμειξη/η πρόσμιξη, το ανακάτεμα, το κράμα, ο συγκερασμός

lardon n. m. : το λαρδί, το μπέικον, το μικρό παιδί, ο πιτσιρίκος

quiche n. f. : η πίτα, η τάρτα με αυγά και μπέικον

moule n. m. & n. f. : το καλούπι, το εκμαγείο, η μήτρα, ο τύπος, η φόρμα (για ψήσιμο), το ταπάκι

alimentation n. f. : τα τρόφιμα, η τροφή, η διατροφή, το φαγητό, η σίτιση, η τροφοδοσία, η κατανάλωση

gruyère n. m. : η γραβιέρα

râpé,é adj. : τριμμένος-η, τριφτός-ή, λιωμένος-η, φθαρμένος-η

culinaire adj. : μαγειρικός-ή, γαστρονομικός-ή

surpris,e adj. : έκπληκτος-η, κατάπληκτος-η, ξαφνιασμένος-η

démouler v. tr. : ξεφορμάρω, βγάζω από τη φόρμα, βγάζω από το καλούπι

en plein essor : είμαι σε πλήρη άνθηση, είμαι σε πλήρη ανάπτυξη, είμαι σε μεγάλη ανάπτυξη, είμαι σε πλήρη ανέλιξη

magret de canard : το φιλέτο πάπιας

couscous n. m. : το κουσκούς, το αραβικό φαγητό με βάση το σιμιγδάλι και το κρέας

semoule n. f. : το σιμιγδάλι, το πλιγούρι/το μπλιγούρι

récent,e adj. : πρόσφατος-η, νέος-α, καινούργιος-ια/καινούριος-ια

sondage n. m. : η σφυγμομέτρηση, η δημοσκόπηση, η βολιδοσκόπηση, η δημοσκοπική έρευνα

ustensile n. m. : το σκεύος, τα σύνεργα

sainement adv. : υγιεινά, σωστά, ορθά

marmite n. f. : η χύτρα, ο τέντζερης (λαϊκ.), το τσουκάλι, η μαρμίτα, η γάστρα

échalote n. f. : το κρεμμυδάκι εσαλότ, το μικρό κρεμμύδι, το σκορδοκρέμμυδο

remuer v. tr. : ανακατεύω, ανακατώνω, αναδεύω, ανακινώ, κουνώ/κουνάω, κινώ, μετακινώ, σκαλίζω

moelleux,euse adj. : μυελώδης, μαλακός-ή-ιά, απαλός-ή, τρυφερός-ή, αφράτος-η

couvercle n. m. : το καπάκι, το σκέπασμα, το σκέπαστρο, το πώμα, το βούλωμα

apporter une touche personnelle : δίνω την προσωπική μου πινελιά, διατυπώνω τη δική μου εκδοχή, εκφέρω τη γνώμη μου

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

Épreuve n°3 : Préparer et faire un exercice en interaction page 49

DOSSIER 1 page 50



V. LEXIQUE *

débattre le prix : διαπραγματεύομαι την τιμή

randonneur,euse n. : πεζοπόρος, ο περιπατητής/η περιπατήτρια, ο εκδρομέας

plateau n. m. : το υψίπεδο, το οροπέδιο, η πλατέλα, ο δίσκος το πλατό (π.χ. τηλεοπτικής εκπομπής), η σκηνή το στούντιο

pouce n. m. : ο αντίχειρας, η σπιθαμή/η πιθαμή, η ελάχιστη ποσότητα, η ίντσα (η αγγλική μονάδα μέτρησης), ο δάκτυλος

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 2 page 51



V. LEXIQUE *

endroit n. m. : ο τόπος, ο χώρος, το μέρος, η τοποθεσία, το σημείο

chaleur n. f. : η ζέστη, η ζεστασιά, η θερμότητα, η θερμοκρασία, η έξαψη

rencontrer v. tr. : συναντώ/συναντάω, γνωρίζω, διασταυρώνω, ενώνω

sembler v. intr. : μοιάζω, έχω τη γνώμη, νομίζω, θεωρώ, φαίνεται, φαντάζει

devoir v. tr. : οφείλω, χρωστώ/χρωστάω, αρμόζει, οφείλω

impatience n. f. : η ανυπομονησία, η βιασύνη, η ανησυχία, η αδημονία, η πρεμούρα

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 3 page 52



V. LEXIQUE *

consacrer v. tr. : αφιερώνω, καθιερώνω, καταξιώνω, αγιάζω

vocation n. f. : η κλίση, η ροπή, η προδιάθεση, το επάγγελμα, ο προσανατολισμός, η τάση (μψ.), ο προορισμός

mettre l'accent sur : υπογραμμίζω, τονίζω, δίνω έμφαση
particulièrement *adv.* : ιδιαίτερα, ειδικά, εξαιρετικά, χαρακτηριστικά
compétitif,ve *adj.* : ανταγωνιστικός-ή
projeter *v. tr.* : σχεδιάζω, προβάλλω, σκοπεύω, προτίθεται, εκπέμπω
se dérouler : εκτυλίσσομαι, διηγούμαι, διεξάγομαι, διαδραματίζεται, πραγματοποιούμαι
être placé sous le signe de : βρίσκομαι στον αστερισμό του/της
avant-première *n. f.* : η πρώτη παράσταση, η αβάν πρεμιέρ
inédit,e *adj.* : ανέκδοτος-η, αδημοσίευτος-η, πρωτοφανής, πρωτόγνωρος-η, πρωτότυπος-η, πρωτόφαντος-η
refléter *v. tr.* : απηχώ, απεικονίζω, αντανακλώ, κατοπτρίζω/κατοπτρίζομαι, καθρεφτίζω
avec à l'affiche : με πρωταγωνιστή, έχοντας στην αφίσα, με αφίσα
confirmé,e *adj.* : επιβεβαιωμένος-η, αποδεδειγμένος-η
en partenariat avec : σε συνεργασία, με σε σύμπραξη με
s'inscrire : εγγράφομαι, γράφομαι, εντάσσομαι, καταγράφομαι

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 4 page 54



V. LEXIQUE *

emporter *v. tr.* : παίρνω, παρασύρω, μεταφέρω, φέρω, κουβαλώ, σηκώνω, υπερισχύω, επικρατώ, κυριεύω
porter *v. tr. & intr.* : φέρω, κομίζω, κρατώ/κρατάω, φορώ/φοράω, σηκώνω, κουβαλάω/κουβαλώ, προξενώ, διευθύνω, καταφέρω, υποφέρω, αποφέρω, προκαλώ, κυοφορώ
humidité *n. f.* : η υγρασία, η υγρότητα (π.χ. του κλίματος)
en dehors de *loc. prép.* : εκτός από, χωρίς
roller *n. m.* : τα ρόλερ, τα πατίνια
lourd,e *adj.* : βαρύς-ιά, δυσκίνητος-η, σοβαρός-ή, επαχθής, βεβαρημένος-η
devenir *v. intr.* : αποβαίνω, γίνομαι, καθίσταμαι, αναδεικνύομαι, καταντώ, μέλλω, καθιστώ
dès *prép.* : από, άμα, ήδη, μόλις
impatient,e *adj.* : ανυπόμονος-η, βιαστικός-ή, ανήσυχος-η

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 5 page 55



V. LEXIQUE *

veille *n. f.* : η παραμονή, η προηγούμενη ημέρα, η αγρυπνία
je jour même : η ίδια μέρα, αυθημερόν
assembler *v. tr.* : συναρμολογώ, μαζεύω, συγκεντρώνω, συναθροίζω, συρρέω, συναρμώζω, συλλέγω
partager *v. tr.* : κατανέμω, μοιράζω, διανέμω, επιμερίζω, καταμερίζω, διαιρώ, συμμερίζομαι, χωρίζω
se concentrer *v. tr.* : συγκεντρώνομαι, αυτοσυγκεντρώνομαι, προσηλώνομαι, επικεντρώνομαι
médiathèque *n. f.* : η μιντιοθήκη, η ηλεκτρονική βιβλιοθήκη, η βιβλιοθήκη
ça marche : λειτουργεί, δουλεύει, πάει καλά
ça devrait aller : όλα θα πάνε καλά

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 6 page 56



V. LEXIQUE *

prévision *n. f.* : η πρόβλεψη, η πρόγνωση, η εικασία
longitude *n. f.* : το γεωγραφικό μήκος
latitude *n. f.* : το γεωγραφικό πλάτος, η ευκολία, η ευχέρεια, η ικανότητα, η άνεση
mise à jour : η αναβάθμιση (π.χ. προγράμματος Η/Υ), η αναπροσαρμογή, η ενημέρωση
échéance *n. f.* : η προθεσμία, η λήξη, η ημερομηνία λήξης, η λήξη της διορίας, το όριο χρόνου
dépasser *v. tr.* : ξεπερνάω/ξεπερνάω, προσπερνάω, υπερβαίνω, υπερέχω, υπερτερώ, εξέχω
nuageux,euse *adj.* : συννεφιασμένος-η, νεφελώδης, σκοτεινός-ή
être en chute : είμαι σε πτώση
désolé,e *adj.* : περίλυπος-η, λυπημένος-η, θλιμμένος-η, απεγνωσμένος-η, ενοχλημένος-η
prévoir *v. tr.* : προβλέπω, προνοώ, φροντίζω, μεριμνώ, προεικάζω, προεξοφλώ, σχεδιάζω
dégagé,e *adj.* : ανοιχτός-ή/ανοικτός-ή, ξένοιαστος-η/ξέγνοιαστος-η, απελευθερωμένος-η, απαλλαγμένος-η, αίθριος-α, απρόσκοπτος-η, ανεμπόδιστος-η
parmi *prép.* : ανάμεσα, μεταξύ

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 7 page 57



V. LEXIQUE *

baie *n. f.* : ο όρμος, ο κόλπος, ο κολπίσκος, το άνοιγμα
haut lieu : η υψηλή κοινωνία, τα υψηλά κλιμάκια, η ευγενής καταγωγή, ο ιερός τόπος
pèlerinage *n. m.* : το προσκύνημα, το οδοιπορικό (μψ)
marée *n. f.* : η παλίρροια, η μαρέα
receler *v. tr.* : υποθάλλω, αποκρύπτω/αποκρύβω, κρύβω, συγκαλύπτω, αποδέχομαι
maison à pans de bois : το ξύλινο σπίτι
trueie *n. f.* : η γουρούνα (ζώο)
filer *v. tr. & intr.* : φεύγω, τρέχω, στρίβω, το σκάω (λαϊκ.), την κάνω (μψ), την κοπανάω (αργκ.)
à juste titre *adj.* : ορθά, δίκαια, δικαιολογημένα, πολύ σωστά, εύλογα
surnommé,e *adj.* : ονομαζόμενος-η, γνωστός ως
abriter *v. tr.* : στεγάζωμ προστατεύωμ προφυλάσσωμ σκεπάζωμ φιλοξενώ
illustre *adj.* : επιφανής, ένδοξος-η, διάσημος-η, περιβόητος-η, φημισμένος-η
station balnéaire : ο παραθαλάσσιος παραθεριστικός σταθμός, η παραθαλάσσια λουτρόπολη, το παραθεριστικό θέρετρο
avoir embarras du choix : έχω πληθώρα επιλογών, έχω πολλές επιλογές, δεν ξέρω τι να πρωτοδιαλέξω
il saura (savoir) : θα ξέρει, μπορώ, δύναμαι, έχω τη δύναμη
captiver *v. tr.* : μαγεύω, συναρπάζω, αιχμαλωτίζω, φυλακίζω
ceint,e *adj.* : δεμένος-η, κλειστός-ή, περιτριγυρισμένος-η, τυλιγμένος-η, σφιχτός-ή
ceindre *v. tr.* : περιβάλλω, περικλείω, σφίγγω
rempart *n. m.* : το οχύρωμα, το τείχος, το προπύργιο, το ανάχωμα, η έπαλη
transporter *v. tr.* : μεταφέρω, διακομίζω, κουβαλάω/κουβαλώ, διακινώ, μεταοικίζω
auparavant *adv.* : πριν, προηγούμενα, πρωτύτερα, στο παρελθόν
fabuleux,euse *adj.* : μυθώδης, παραμυθένιος-α, απίστευτος-η, εξαιρετικός-ή, καταπληκτικός-ή, φανταστικός-ή
trois mâts : το ιστιοφόρο με τρία κατάρτια
se serrer : σφίγγω, κλείνω, πλησιάζω, σφίγγομαι, στρυμώχνομαι, γραπώνομαι
incontournable *adj.* : αναπόφευκτος-η, αξεπέραστος-η, αναπόδραστος-η, ανυπέρβλητος-η, αγύριστος-η, επιτακτικός-ή, αδιαμφισβήτητος-η, επιβεβλημένος-η, απαραίτητος-η

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 8 page 59



V. LEXIQUE *

assimilé,e *adj.* : ενσωματωμένος-η, ισοδύναμος-η, εξομοιωτικός-ή, εξομοιούμενος-η
parrainage *n. m.* : η χορηγία, ο χορηγός, η αναδοχή, ο ανάδοχος
mise en œuvre *n. f.* : η εφαρμογή, η πραγματοποίηση, η υλοποίηση, η ενεργοποίηση
entendre *v. tr.* : ακούω, εννοώ, εισακούω, θέλω, προτίθεμαι, περιλαμβάνω, συναίνω
parrainer *v. tr.* : πατρονάρω, αναδέχομαι, βοηθώ οικονομικά
s'engager : δεσμεύομαι, υπόσχομαι, υποχρεώνομαι, στρατεύομαι, αναλαμβάνω, καταπιάνομαι, στρατολογούμαι, επιλαμβάνομαι, ασχολούμαι
couvrir *v. tr.* : καλύπτω, ντύνω, σκεπάζω, κρύβω, συγκαλύπτω, προφυλάσσω, προστατεύω, εξασφαλίζω, γεμίζω
remplir *v. tr.* : συμπληρώνω, εκπληρώνω, γεμίζω, πληρώ, πληρούμαι, καλύπτω
coordonnées *n. f. pl.* : οι συντεταγμένες, τα στοιχεία (το όνομα η διεύθυνση και το τηλέφωνο)
mineur,e *adj & n.* : ο ανθρακωρύχος, ο μεταλλωρύχος
apporter *v. tr.* : φέρνω, παρέχω, συμβάλλω, επιφέρω, προσκομίζω, προσφέρω, διαθέτω, συντείνω

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 9 page 61



V. LEXIQUE *

abonnement *n. m.* : η συνδρομή, η συνεισφορά, η σύνδεση
renouveler *v. tr.* : ανανεώνω, αντικαθιστώ
justificatifs à fournir : η παροχή δικαιολογητικών
à jour : ενήμερος-η, ενημερωμένος-η
domicile *n. m.* : η μόνιμη κατοικία, το σπίτι, η στέγη
perdu,e *adj.* : χαμένος-η, απολεσθείς-σα, κατεστραμμένος-η, χρεωκοπημένος-η/χρεωκοπημένος-η
volé,e *adj.* : κλοπιμαίος-α, κλεμμένος-η, κλεψιμαίικος-η
quittance *n. f.* : η απόδειξη πληρωμής, η απόδειξη είσπραξης, η εξοφλητική απόδειξη
employeur,euse *n.* : ο εργοδότης/η εργοδότρια, το αφεντικό/η αφεντικίνα
comporter *v. tr.* : περιλαμβάνω, συμπεριλαμβάνω, έχω, ενέχω, διαθέτω, περικλείω, επιφέρω, φέρομαι, συμπεριφέρομαι,

συνεπάγεται

apporter *v. tr.* : φέρνω, παρέχω, συμβάλλω, επιφέρω, προσκομίζω, προσφέρω, διαθέτω, συντείνω

mineur,e *adj & n.* : μικρότερος-η, ανήλικος-η, δευτερεύων-ουσα, ασήμαντος-η, ελάσσων/ελάσσονος, επουσιώδης-ες

somme *n. f.* : εγκαλώ, διατάζω/διατάσσω, προστάζω, προκαλώ, προσκαλώ, καλώ, αθροίζω, προσθέτω

aussitôt *adv.* : αμέσως, παρευθύς (λόγ.)

emprunter *v. tr.* : δανείζομαι, παίρνω, χρησιμοποιοῦ

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 10 page 62



V. LEXIQUE *

déménager *v. tr.* : μετακομίζω, αλλάζω κατοικία, μετοικώ

s'inquiéter : ταραζομαι, ανησυχώ, φοβούμαι/φοβάμαι, ταλανίζομαι, χολοσκάω (μτφ)

paniquer *v. tr.* : πανικοβάλλω-ομαι

malgré *prép. & adv.* : αν και, παρά, χωρίς, σε πείσμα

rentrée *n. f.* : η έναρξη, η εισροή, η επιστροφή, η επάνοδος, η είσπραξη, η αποθήκευση, η έναρξη της σχολικής χρονιάς

sembler *v. intr.* : μοιάζω, έχω τη γνώμη, νομίζω, θεωρώ, φαίνεται, φαντάζει, κρίνομαι/κρίνεται

capacité *n. f.* : η ικανότητα, η αξιολύπη, η δυνατότητα, η πληρότητα, η χωρητικότητα, η δυναμικότητα

veille *n. f.* : η παραμονή, η προηγούμενη ημέρα, η αγρυπνία

au mois *adv.* : το λιγότερο, τουλάχιστον

boum *n. f.* : το πάρτι, η γιορτή

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 11 page 63



V. LEXIQUE *

s'abonner : εγγράφω κάποιον συνδρομητή, κάνω κάποιον συνδρομητή, γράφομαι συνδρομητής, γίνομαι συνδρομητής, εγγράφομαι συνδρομητής

abonnement *n. m.* : η συνδρομή, η συνεισφορά, η σύνδεση

annuel,e *adj.* : ετήσιος-α, μονοετής

mensuel,le *adj.* : μηνιαίος-α, καταμήνιος-α (λόγ.)

actualité *n. f.* : η επικαιρότητα, το επίκαιρο, τα τρέχοντα γεγονότα

regard *n. m.* : το βλέμμα, η ματιά

se donner un regard : έχω ισορροπημένη άποψη, σχηματίζω μια εικόνα

récréation *n. f.* : το διάλειμμα, η ανάπαυση, η αναψυχή, η ψυχαγωγία

remplir *v. tr.* : συμπληρώνω, εκπληρώνω, γεμίζω, πληρώ, πληρούμαι, καλύπτω

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 12 page 64



V. LEXIQUE *

demandeur un conseil : ζητώ συμβουλή, συμβουλευόμαι

soie *n. f.* : το μετάξι

remise *n. f.* : η έκπτωση, η παράδοση, η αναβολή, η μείωση, η τοποθέτηση, η αποθήκη

offre *n. f.* : η προσφορά, η πρόταση, η παροχή

fin gourmet : ο καλοφαγάς

attacher *v. tr.* : δένω, προσδένω, συνδέω

sûrement *adv.* : βέβαια, ασφαλώς, σίγουρα, αναμφίβολα

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 13 page 65



V. LEXIQUE *

inconvenient *n. m.* : το μειονέκτημα, το ελάττωμα

s'occuper : ασχολούμαι, απασχολούμαι, καταγίνομαι, καταπιάνομαι

s'engager : δεσμεύομαι, υπόσχομαι, υποχρεώνομαι, στρατεύομαι, αποδύομαι, αγκαζάρομαι, καταπιάνομαι, αρχίζω, στρατολογούμαι, επιλαμβάνομαι, πορεύομαι

grandir *v. intr. & tr.* : μεγαλώνω, ψηλώνω

cage *n. f.* : espace clos muni de grillage où l'on tient enfermés des animaux, boîte *n. f.*, cagibi *n. m.*, clapier *n. m.*

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DOSSIER 14 page 66



V. LEXIQUE *

convenir v. tr. : αρμόζω, συμφωνώ, αποδέχομαι, παραδέχομαι, συνομολογώ, ενδείκνυται, συμφέρει, βολεύει
environ adv. : σχεδόν, περίπου, κάπου
siège n. m. : το κάθισμα, η έδρα (π.χ. εταιρείας), το έδρανο, ο θώκος, η θέση, η βάση, το αρχηγείο
réduction n. f. : η μείωση, η έκπτωση, η περικοπή, η σμίκρυνση, η συρρίκνωση, η περιστολή, η αναγωγή, η μετατροπή
réduction n. f. : se lancer dans, commencer v. tr. & intr., entreprendre v. tr., démarrer v. intr., s'impliquer.
au lieu de adv. : αντί, αντιθέτως, αντίθετα
reçu n. m. : η απόδειξη, η παραλαβή

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée.

DEUXIÈME PARTIE page 67 (Réussir la compréhension de l'oral - niveau A2)

DOSSIER 1 page 70



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

composer v. tr. : συγκροτώ, απαρτίζω, συνθέτω, συναποτελώ, αποτελώ, σχηματίζω, γράφω διαγώνισμα
parc animalier : ο ζωολογικός κήπος, το πάρκο με ζώα
journal télévisé : οι ειδήσεις, η τηλεημερίδα, το τηλεοπτικό δελτίο ειδήσεων
émissions de télé-réalité : το ριάλιτι σόου
en ligne : μέσω διαδικτύου, διαδικτυακά, στο διαδίκτυο, εξ αποστάσεως, στην τηλεφωνική γραμμή
surfer v. tr. : κάνω σέρφινγκ, σερφάρω (π.χ. στο ιντερνέτ), πλοηγώ, πιλοτάρω
dépendre v. tr. : εξαρτώμαι, ανήκω, άπτεται, αποτελώ μέρος
sembler v. tr. : μοιάζω, έχω τη γνώμη, νομίζω, θεωρώ, φαίνεται
s'occuper v. pron. : ασχολούμαι, απασχολούμαι, καταγίνομαι, καταπιάνομαι
épanouissement n. m. : το άνθισμα, το άνοιγμα, η ανάπτυξη, η ανέλιξη, η εξάπλωση, η προσωπική ολοκλήρωση
atelier n. m. : το εργαστήρι, το εργαστήριο, το ατελιέ

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 2 page 72



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

porter v. tr. & intr. : φέρω, κομίζω, κρατώ/κρατάω, φορώ/φοράω, σηκώνω, μεταφέρω, καταφέρω, αποφέρω, στρέφω
écouteur n. m. : το ακουστικό
tube n. m. : ο σωλήνας, το σουξέ, η επιτυχία (π.χ. τραγούδι δίσκου)
à la fois : συγχρόνως, μαζί, σύγκαιρα (λόγ.)
allumé,e adj. : αναμένος-η, φωτισμένος-η, φωτεινός-ή, ενεργοποιημένος-η, ανοικτός-ή
devoirs n. m. pl. : η σχολική εργασία, οι σχολικές εργασίες, τα σχολικά μαθήματα, το διάβασμα στο σπίτι
matière n. f. : η ύλη, το υλικό, η ουσία, το μάθημα, το γνωστικό αντικείμενο
se relaxer : χαλαρώνω, ανακουφίζω, ηρεμώ, απελευθερώνω, ανακουφίζομαι, μαλακώνω
se concentrer v. pron. : επικεντρώνω-ομαι, συγκεντρώνομαι, αυτοσυγκεντρώνομαι, προσηλώνομαι
bruit n. m. : ο θόρυβος, η φασαρία, ο σαματάς, η φήμη, η διάδοση, ο ήχος
disponible adj. : διαθέσιμος-η, εύκαιρος-η, έτοιμος-η
s'occuper : ασχολούμαι, απασχολούμαι, καταγίνομαι, καταπιάνομαι
plein,e adj. : πλήρης, γεμάτος-η, πάρα, πολύ, πολλά, ολόκληρος-η
raconter v. tr. : διηγούμαι αφηγούμαι εξιστορώ
chouchouter v. tr. : παραχαϊδεύω, χαϊδεύω
traîner v. tr. : σύρω, σέρνω, επισύρω, αργοπορώ, χρονοτριβώ, τρενάρω, καθυστερώ, σέρνομαι, κωλυσιεργώ
compréhensif,ve adj. : αυτός-ή που δείχνει κατανόηση, συμπνετικός-ή, ανοιχτόκαρδος-η, συγκαταβατικός-ή, καταληπτός-ή
entrecôte n. f. : το κόντρα φιλέτο, η κόντρα μπριζόλα
grillé,e adj. : ψητός-ή, το καμένο χαρτί (μτφ)

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 3 page 74



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

abonnement *n. m.* : η συνδρομή, η συνεισφορά, η σύνδεση
offrir *v. tr.* : προσφέρω, προτείνω, παρέχω, δημιουργώ (μτφ)
rentrée *n. f.* : η έναρξη της σχολικής χρονιάς, η επιστροφή στα σχολεία, η έναρξη η επιστροφή
accessoire *n. m.* : το αξεσουάρ, το προσάρτημα, το εξάρτημα, το περιπτό, τα παρελκόμενα
fonctionner *v. intr.* : ενεργώ, λειτουργώ
texto *n. m.* : το μήνυμα στο κινητό, το sms, κυριολεκτικά, ακριβώς
déranger *v. tr.* : ενοχλώ, πειράζω, διαταράσσω/διαταράζω, βλάπτω, απασχολώ, ανατρέπω, ενοχλούμαι
repère *n. m.* : το σημείο, το σημάδι, το σημείο αναφοράς, το ορόσημο, το στοιχείο, ο δείκτης
guider *v. tr.* : άγω, ξεναγώ, καθοδηγώ, οδηγώ, κατευθύνω
transmettre *v. tr.* : μεταβιβάζω, μεταδίδω, αναμεταδίδω, διαβιβάζω
propre *adj.* : καθαρός-ή, καθάριος-α, ευπρεπής, ικανός-ή, κατάλληλος-η, ιδιαίτερος-η
déception *n. f.* : η απογοήτευση, η αποθάρρυνση, η αποτυχία
tolérant,e *adj.* : ανεκτικός-ή, επιεικής, συγκαταβατικός-ή, ανεξίτητος-η
louer *v. tr.* : νοικιάζω/ενοικιάζω, μισθώνω/εκμισθώνω, αγκαζάρω, επαινώ, εγκωμιάζω, εξυμνώ
parmi *prép.* : ανάμεσα, μεταξύ
ludique *adj.* : ψυχαγωγικός-ή, διασκεδαστικός-ή, παιγνιώδης, παιδαγωγικός-ή (μτφ)
inabouti,e *adj.* : ατελείωτος-η, ανολοκλήρωτος-η, μισοτελειωμένος
mise en scène *n. f.* : η σκηνοθεσία, η διασκευή-σκηνοθεσία, η παράσταση, η μιζανσέν
inventif,ve *adj.* : εφευρετικός-ή, επινοητικός-ή, ευρηματικός-ή, δημιουργικός-ή
film d'essai : η ταινία-δοκίμιο
sembler *v. intr.* : μοιάζω, έχω τη γνώμη, νομίζω, θεωρώ, φαίνεται

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 4 page 76



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

démodé,e *adj.* : ντεμοντέ, εκτός μόδας, παλιομοδίτικος-η, ξεπερασμένος-η
tendance *n. f.* : η τάση, η ροπή, η φορά, η κλίση
défilé *n. m.* : η παρέλαση, η επίδειξη μόδας, το ντεφιλέ, η διαδήλωση, το στενό πέρασμα, η στενωπός (λόγ.)
luxueux,euse *adj.* : πολυτελής, μεγαλοπρεπής, έξοχος-η
fabuleux,euse *adj.* : μυθώδης, παραμυθένιος-α, απίστευτος-η, εξαιρετικός-ή, καταπληκτικός-ή, φανταστικός-ή
regrouper *v. tr.* : ομαδοποιώ, συγκεντρώνω, συσπειρώνω, ανασυγκροτώ, ανασυντάσσω
chouette *adj.* : η κουκουβάγια, η γλαύκα
exagérer *v. tr.* : υπερβάλλω, εξογκώνω, μεγαλοποιώ, παρακάνω, τα παραλέω
régulièrement *adj.* : τακτικά, κανονικά, συνέχεια, ανελλιπώς, κάθε τόσο, σε τακτική βάση
précieux,euse *adj.* : πολύτιμος-η, βαρύτιμος-η, ανεκτίμητος-η, ωφέλιμος-η, ευεργετικός-ή, τιμαλής (λόγ.)
formule *n. f.* : ο τύπος, ο χημικός τύπος, η διατύπωση, το υπόδειγμα, η φόρμουλα, η φράση

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 5 page 78



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

entraîner *v. tr.* : παρασύρω, παρασέρνω, συμπαρασύρω, έχω ως αποτέλεσμα, επιφέρω, (εξ)ασκώ, προπονώ, οδηγώ, άγω, ασκώμαι
divertir *v. tr.* : ψυχαγωγώ, διασκεδάζω, γλεντώ/γλεντάω, τέρπω
promettre *v. tr.* : υπόσχομαι, διαβεβαιώνω, δίνω ελπίδες
abonnement *n. m.* : η συνδρομή, η συνεισφορά, η σύνδεση
dépasser *v. intr.* : ξεπερνάω/ξεπερνάω, προσπερνάω, υπερβαίνω, υπερέχω, υπερτερώνω, εξέχω, υπερβάλλω εαυτόν
forfait *n. m.* : η σύμβαση, το πακέτο, το συνολικό ποσό, το εφάπαξ, η σύνδεση, το αδίκημα, το κακούρηγμα
prévoir *v. tr.* : προβλέπω, προνοώ, φροντίζω, μεριμνώ, προεικάζω, προεξοφλώ, σχεδιάζω
écharpe *n. f.* : το κασκόλ, η εσάρπα/η σάρπα, το μαντίλι/το μαντήλι
impatience *n. f.* : η ανυπομονησία, η βιασύνη, η ανησυχία, η αδημονία, η πρεμούρα
tête de linotte : ο ελαφρόμυαλος/η ελαφρόμυαλη, ο κοκορόμυαλος/η κοκορόμυαλη, ανόητος-η, άμυαλος-η

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 6 page 80



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

bouclé,e *adj.* : σγουρός-ή, μπουκλέ, κατασάρος-ή, κλεισμένος-η, τελειωμένος-η, κλειδωμένος-η δεμένος-η
car *n. m.* : γιατί, διότι
déménager *v. tr.* : μετακομίζω, αλλάζω κατοικία, μετοικώ
entraînement *n. m.* : η προπόνηση, η άσκηση, η εξάσκηση
indispensable *adj.* : απαραίτητος-η, αναγκαίος-α, χρειάζομενος-η
coup de foudre : ο κεραυνός, ο κεραυνοβόλος έρωτας
dispute *n. f.* : η φιλονικία, η έριδα, η λογομαχία, η διένεξη, ο τσακωμός, ο καβγάς/ο καυγάς, η διεκδίκηση, ο διαξιφισμός
rupture *n. f.* : η ρήξη, το ρήγμα, η διακοπή, η διάσπαση, η διχόνοια, η αντίθεση, η διάσταση, η διακοπή σχέσεων
quad *n. m.* : η γουρούνα (όχημα), η τετράτροχη
formule *n. f.* : το υπόδειγμα, ο κανόνας, η φόρμουλα, η φράση, η διατύπωση, ο τύπος
peine *n. f.* : η ποινή, η τιμωρία, η θλίψη, ο πόνος, ο κόπος, ο καημός, η δυστυχία, ο μόχθος
inclure *v. tr.* : εσωκλείω, περικλείω, συμπεριλαμβάνω, περιέχω, ενσωματώνω, υπάγω (νομ.)
rassurer *v. tr.* : καθησυχάζω, διαβεβαιώνω, ηρεμώ
promettre *v. tr.* : υπόσχομαι, διαβεβαιώνω, δίνω ελπίδες, προμηγύω
prudent,e *adj.* : προσεκτικός-ή, σεμνός-ή, κόσμιος-α, φρόνιμος-η, συνεισφέρων-ή, εγκρατής

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 7 page 82



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

compréhensif,ve *adj.* : αυτός-ή που δείχνει κατανόηση, συμπονετικός-ή, ανοιχτόκαρδος-η, συγκαταβατικός-ή, καταληπτός-ή
séjourner *v. intr.* : διαμένω, περνάω τις διακοπές, καταλύω, μένω, παραμένω
loger *v. tr.* : κατοικώ, μένω, καταλύω, στεγάζω
ranger *v. tr.* : τακτοποιώ, βάζω στη σειρά, συγυρίζω, συμμαζεύω, στοιχίζω, βολεύω, κατατάσσω
collectionner *v. tr.* : συλλέγω, κάνω συλλογή, συγκεντρώνω, μαζεύω
faire la queue : περιμένω στην ουρά, μπαίνω στην ουρά, στέκομαι στην ουρά, κάνω ουρά
devoirs *n. m. pl.* : οι σχολικές εργασίες, τα σχολικά μαθήματα

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 8 page 84



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

convivial,e *adj.* : φιλικός-ή, αρμονικός-ή, φιλόξενος-η, ευχάριστος-η, χαρούμενος-η, ανοιχτός-ή/ανοικτός-ή, ζεστός-ή
déguster *v. tr.* : δοκιμάζω, γεύομαι, απολαμβάνω
cidre *n. m.* : ο οίνος από μήλο, ο μηλίτης, οίνος το μηλόκρασο
illuminé,e *adj.* : φωτισμένος-η, φωτεινός-ή
éloigné,e *adj.* : απομακρυσμένος-η, μακρινός-ή, απόμακρος-η, απώτερος-η
cadet,e *adj.* : δευτερότοκος-η, μικρότερος-η, νεότερος-η
tour *n. m.* : η βόλτα, ο γύρος, ο περίπατος, ο κύκλος, η στροφή, η περιστροφή, η τροπή, το κόλπο
délicieux,euse *adj.* : εύγεστος-η, νόστιμος-η, γλυκός-ιά, εξάισιος-α, εξαιρετικός-ή, απολαυστικός-ή, υπέροχος-η
jouer à cache-cache : παίζω κρυφτό
détergent *n. m.* : το απορρυπαντικό
lessive *n. f.* : η σκόνη πλυσίματος, η μπουγάδα, το πλύσιμο
eau de javel : η χλωρίνη, το χλωριούχο ύδωρ
flanc *n. m.* : το φλαν (γλυκό), η πλαγιά, η πλευρά, το πλευρό
ramener *v. tr.* : ξαναφέρνω, επαναφέρω, μεταφέρω, φέρνω (π.χ. πίσω/κάτι)

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 9 page 86



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

faire la grasse matinée : χουζουρεύω στο κρεβάτι, σηκώνομαι αργά, κοιμάμαι μέχρι αργά το πρωί
emmener v. tr. : παίρνω, πηγαίνω, πάω, μεταφέρω, συνοδεύω, οδηγώ, καθοδηγώ (μτφ)
console n. f. : η κονσόλα
révision n. f. : η αναθεώρηση, η επανεξέταση, η επανάληψη, η αναβαθμολόγηση, η επισκόπηση
échanger v. tr. : ανταλλάσσω-ομαι, συναλλάσσω-ομαι, αντικαθιστώ
rayon n. m. : το ράφι, το τμήμα, η ακτίνα, η ακτινοβολία
contenir v. tr. : εμπεριέχω, περιέχω, έχω, ενέχω, περιλαμβάνω, χωράω, συγκρατώ, βαστάω

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 10 page 88



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

se divertir v. tr. : διασκεδάζω, ψυχαγωγούμαι, γλεντώ/γλεντάω, τέρπομαι
être à la disposition : είμαι στη διάθεση
se déplacer v. pron. : εκτοπίζω, μετακινούμαι, μετατοπίζομαι, μετακομίζω, αλλάζω θέση
petits fours : το ππιφούρ, το μικρό γεμιστό γλύκισμα ή αλμυρό, τα βουτήματα
attacher v. tr. : δένω, προσδένω, κολλώ/κολλάω, αποδίδω, προσδίδω, συνδέω
disparaître v. tr. : εξαφανίζομαι, χάνομαι, εκλείπω, εξανεμίζω/εξανεμίζομαι, φεύγω
se promener v. pron. : περιφέρομαι, κάνω βόλτες, βγαίνω βόλτα, σεργιανίζω, βαδίζω
infiniment adv. : απεριόριστα, άπειρα, πολύ

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 11 page 90

disputer v. tr. : φιλονικώ, λογομαχώ, μαλώνω, αγωνίζομαι, διεκδικώ, μαλώνω, διεκδικώ
exigeant,e adj. : απαιτητικός-ή, αυστηρός-ή
jeux de société : το ομαδικό παιχνίδι, το επιτραπέζιο παιχνίδι/τα ομαδικά παιχνίδια, τα επιτραπέζια παιχνίδια
après tout : τελικά, στο κάτω-κάτω
performant,e adj. : αποτελεσματικός-ή, φορμαρισμένος-η (μτφ), δυνατός-ή, αποδοτικός-ή, ικανός-ή
faute n. f. : το λάθος, το σφάλμα, η παράλειψη, το παράπτωμα, η παράβαση, το φταιξιμο
erreur n. f. : το λάθος, το σφάλμα, η πλάνη, η απάτη, το ολίσθημα
éviter v. tr. : αποφεύγω, απέχω, διαφεύγω, αποσοβώ, γλιτώνω, προλαμβάνω
commis,e adj. : ο βοηθός, ο υπάλληλος (π.χ. σε εστιατόριο), ο παραγός (λαϊκ.), ο κλητήρας
se partager v. tr. : μοιράζομαι, διαμοιράζομαι, συμπαρατάσσομαι, εστερνίζομαι
se concentrer v. tr. : επικεντρώνω-ομαι, συγκεντρώνομαι, αυτοσυγκεντρώνομαι, προσηλώνομαι
stimuler v. tr. : διεγείρω, ερεθίζω, κεντρίζω, παροτρύνω, τονώνω, εξάπτω, ενθαρρύνω, ενισχύω
renforcer v. tr. : ενισχύω, στερεώνω, εντείνω, ενδυναμώνω, συμβάλλω, εμψυχώνω
sage n. : σοφός-ή, λογικός-ή, συνετός-ή, φρόνιμος-η,

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 12 page 92



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

accessoire n. m. : το αξεσουάρ, το προσάρτημα, το εξάρτημα, το περιπτό, τα παρελκόμενα
exigeant,e adj. : απαιτητικός-ή, αυστηρός-ή
faire la grasse matinée : χουζουρεύω στο κρεβάτι, σηκώνομαι αργά, μένω ως αργά στο κρεβάτι
bronzer v. tr. : σκουραίνω, μαυρίζω, ροδοκοκκινίζω
allongé,e adj. : μακρύς-ιά, τεντωμένος-η, απλωμένος-η, ξαπλωμένος-η
parasol n. m. : η ομπρέλα, η ομπρέλα θαλάσσης, το παρασόλι/παρασόλ, το αλεξήλιο (λόγ.)
pédalo n. m. : το θαλάσσιο ποδήλατο
film d'animation : η ταινία κινουμένων σχεδίων, τα κινούμενα σχέδια
coin n. m. : η γωνία, η άκρη, η σφήνα, ο τάκος, το κομμάτι, το μέρος
histoires du coin de la rue : οι καθημερινές ιστορίες
accueillir v. tr. : υποδέχομαι, δέχομαι, φιλοξενώ, περιποιούμαι, καλωσορίζω, προϋπαντώ
paraître v. intr. : φαίνομαι, δημοσιεύομαι, κυκλοφορώ, εμφανίζομαι, παρουσιάζομαι, βγαίνω, ανακύπτω, οδηγούμαι

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

faire partie de : αποτελώ μέρος, μετέχω, παίρνω μέρος, ανήκω, συμμετέχω
s'entraîner : ασκούμαι, εξασκώμαι, προπονούμαι
découvrir *v. tr.* : ανακαλύπτω-ομαι, αποκαλύπτω, ξεσκεπάζω-ομαι, βρίσκω/ευρίσκω, εφευρίσκω, φανερώνω-ομαι
compétition *n. f.* : ο ανταγωνισμός ο συναγωνισμός το αγώνισμα ο αγώνας η άμιλλα ο διαγωνισμός
indispensable *adj.* : απαραίτητος-η, αναγκαίος-α, χρειάζομενος-η, ουσιώδης-ες
fonctionner *v. tr.* : ενεργώ, λειτουργώ
entraînement *n. m.* : η προπόνηση, η άσκηση, η εξάσκηση
éliminer *v. tr.* : εξαλείφω, διαγράφω, αποκλείω, αποβάλλω, απορρίπτω, ακυρώνω
provoquer *v. tr.* : προκαλώ, προβοκάρω, ερεθίζω, (εξ)εγείρω, προξενώ, προσβάλλω, συγκρούομαι
onde *n. f.* : το κύμα, ο κυματισμός
souffrir *v. tr.* : πάσχω, υποφέρω, μοχθώ, ταλανίζω, ανέχομαι, επιδέχομαι
surdité *n. f.* : η κώφωση, η κουφαμάρα (λαϊκ.)
soulagé,e *adj.* : ανακουφισμένος-η, αναπαυμένος-η
rassuré,e *adj.* : καθησυχαστικός-ή, εφησυχαστικός-ή, ανακουφιστικός-ή, κατευναστικός-ή
permettre *v. tr.* : επιτρέπω, δίνω τη δυνατότητα, ανέχομαι, επιδέχομαι
modération *n. f.* : η μετριότητα, η εγκράτεια, η διαλλακτικότητα, η (αυτο)συγκράτηση
en avoir marre : δεν αντέχω άλλο, έχω βαρεθεί, έχω κουραστεί, μπουχτίζω
apparence *n. f.* : η όψη, η εμφάνιση, το παρουσιαστικό, η επίφαση, η προσποίηση
allure *n. f.* : το βάδισμα, η ταχύτητα, ο ρυθμός, το παράστημα, η εμφάνιση, η όψη, η κορμοστασιά, το ύφος, το στυλ
en avoir assez : φτάνει πια, δεν αντέχω άλλο, δεν μπορώ άλλο, βαρέθηκα, μπουχτίζω
démodé,e *adj.* : ντεμοντέ, εκτός μόδας, παλιομοδίτικος-η, ξεπερασμένος-η
coûter une fortune : κοστίζει μια περιουσία, χρειάζεται μια περιουσία, κοστίζει πανάκριβα
jeter un coup d'œil : ρίχνω ένα βλέμμα, ρίχνω μια ματιά, ρίχνω ένα βλέφαρο

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

DOSSIER 14 page 96



V. LEXIQUE * USUEL POUR LA TRANSCRIPTION

domestique *adj.* : οικιακός-ή, κατοικίδιος-α, οικόσιπος-η, εσωτερικός-ή
nettoyer *v. tr.* : καθαρίζω, εκκενώνω, αδειάζω, καταστρέφω, εκκαθαρίζω, ξετινάζω (μτφ)
litière *n. f.* : το αχυρόστρωμα, η τουαλέτα (γάτας)
affectueux,euse *adj.* : αγαπητός-ή, στοργικός-ή, προσφιλής, τρυφερός-ή
aboyer *v. tr.* : γαβγίζω, αλυχτώ, κακολογώ, φωνάζω, μαλώνω
déranger *v. tr.* : ενοχλώ, πειράζω, διαταράσσω/διαταράζω, βλάπτω, απασχολώ, ανατρέπω
éteindre *v. tr.* : σβήνω, μετριάζω, καταπραΰνω, εξαλείφω, απενεργοποιώ, κλείνω, πεθαίνω
tri *n. m.* : η διαλογή, η ταξινόμηση, το ξεδιάλεγμα
déchet *n. m.* : τα απόβλητα, το άχρηστο, το υπόλειμμα, τα απορρίμματα, τα σκουπίδια
ordure *n. f.* : το σκουπίδι/τα σκουπίδια, το απόρριμμα/τα απορρίμματα, το απόβρασμα, το κάθαρμα, το κατακάθι (μτφ)
encourager *v. tr.* : ενθαρρύνω, εμπνέω, εμπυχώνω, προτρέπω, παρακινώ, παροτρύνω, δίνω κίνητρα
doué,e *adj.* : προικισμένος-η, ταλαντούχος-α, ιδιοφυής, έξυπνος-η
guide *n. m.* : ο οδηγός, ο τουριστικός οδηγός, ο ξεναγός, ο οδηγητής, ο καθοδηγητής
permission *n. f.* : η άδεια (π.χ. εισόδου ή εξόδου), η εξουσιοδότηση, η συγκατάθεση, η έγκριση
coup de fil : το τηλεφώνημα, η τηλεφωνική κλήση

* le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée

EDITIONS TEGOS

Athènes - Grèce

Tél. & Fax. (+30) 210 65 20 212

Mail : ktegos@yahoo.frSite : www.editionstegos.comCopyright © - C. TEGOS -  - Tous droits réservés

Lexique réalisé à l'aide de e-DicoTegos Français<>Grec